

Službeni list

Europske unije

L 156



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Svezak 59.

14. lipnja 2016.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2016/918 od 19. svibnja 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa za potrebe njezine prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku ⁽¹⁾ 1

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/918

od 19. svibnja 2016.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa za potrebe njezine prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 53. stavak 1.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1272/2008 usklađuju se odredbe i kriteriji za razvrstavanje i označivanje tvari, smjesa i određenih posebnih proizvoda unutar Europske unije.
- (2) Tom se Uredbom uzima u obzir Globalno usklađeni sustav razvrstavanja i označivanja kemikalija (dalje u tekstu: „GHS”) Ujedinjenih naroda (UN).
- (3) Kriteriji za razvrstavanje i pravila za označivanje GHS-a periodično se revidiraju na razini UN-a. Peto revidirano izdanje GHS-a nastalo je uslijed promjena koje je u prosincu 2012. donio UN-ov Odbor stručnjaka za prijevoz opasne robe i za Globalno usklađeni sustav razvrstavanja i označivanja kemikalija. Među ostalim ono sadrži izmjene u pogledu nove alternativne metode za razvrstavanje oksidirajućih krutina, promjena odredaba o razvrstavanju za razrede opasnosti za nagrizanje ili nadraživanje kože, teške ozljede oka ili nadraživanje oka te aerosola. Osim toga, sadrži izmjene nekoliko oznaka obavijesti te promjene redoslijeda nekih oznaka obavijesti tako da je unos obrisan i iznova unesen na novom mjestu. Stoga je nužno prilagoditi tehničke odredbe i kriterije u prilogima Uredbi (EZ) br. 1272/2008 s petim revidiranim izdanjem GHS-a.
- (4) Nakon četvrte revizije GHS-a Uredbom Komisije (EU) br. 487/2013 ⁽²⁾ uvedeno je odstupanje od označivanja za tvari ili smjese razvrstane kao nagrizajuće za metal, ali ne razvrstane u kategoriju „nagrizanje kože” ili „teška ozljeda oka”. Iako se sadržaj odstupanja ne bi trebao izmijeniti, trebalo bi preciznije formulirati opasnosti na koje se odstupanje odnosi.

⁽¹⁾ SL L 353, 31.12.2008., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 487/2013 od 8. svibnja 2013. o izmjeni, u svrhu prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku, Uredbe (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa (SL L 149, 1.6.2013., str. 1.).

- (5) Prilikom označivanja smjesa koje sadrže izocijanate i neke epoksidne sastojke trebalo bi izbjeći nepotrebno ponavljanje i zadržati dugoročne dobro poznate konkretne informacije o prisutnosti tih posebnih tvari koje izazivaju preosjetljivost. Stoga ne bi trebala biti obavezna uporaba oznake upozorenja EUH208 ako je smjesa već označena u skladu s oznakama upozorenja EUH204 ili EUH205.
- (6) Kako bi se osiguralo da dobavljači tvari i smjesa imaju određeno vrijeme za prilagodbu novim odredbama o razvrstavanju i označivanju uvedenima ovom Uredbom, trebalo bi predvidjeti prijelazno razdoblje i odgoditi primjenu ove Uredbe. Time bi trebalo omogućiti primjenu odredaba utvrđenih ovom Uredbom na dobrovoljnoj osnovi prije završetka prijelaznog razdoblja.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 133. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1272/2008 mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 23. točka (f) zamjenjuje se sljedećim:

„(f) tvari ili smjese razvrstane kao nagrizzajuće za metal, ali ne razvrstane u kategoriju „nagrizzanje kože” ili „teška ozljeda oka” (1. kategorija).”

- (2) Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.
- (3) Prilog II. mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.
- (4) Prilog III. mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.
- (5) Prilog IV. mijenja se u skladu s Prilogom IV. ovoj Uredbi.
- (6) Prilog V. mijenja se u skladu s Prilogom V. ovoj Uredbi.
- (7) Prilog VI. mijenja se u skladu s Prilogom VI. ovoj Uredbi.
- (8) Prilog VII. mijenja se u skladu s Prilogom VII. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Odstupajući od članka 3., do 1. veljače 2018. tvari i smjese mogu biti razvrstane, označene i pakirane u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 kako je izmijenjena ovom Uredbom.

Odstupajući od članka 3., tvari i smjese razvrstane, označene i pakirane u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 i stavljene na tržište prije 1. veljače 2018. ne moraju biti ponovno označene i repakirane u skladu s ovom Uredbom prije 1. veljače 2020.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova se Uredba primjenjuje od 1. veljače 2018.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. svibnja 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNKER

PRILOG I.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 mijenja se kako slijedi:

A. Dio 1. mijenja se kako slijedi:

(1) naslov odjeljka 1.1.3.4. zamjenjuje se sljedećim:

„1.1.3.4. *Interpolacija unutar jedne kategorije opasnosti*”

(2) odjeljak 1.3.6. zamjenjuje se sljedećim:

„1.3.6. ***Tvari ili smjese razvrstane kao nagrizajuće za metal, ali ne razvrstane u kategoriju „nagrizaње kože” ili kategoriju „teška ozljeda oka” (1. kategorija)***

Tvari ili smjese razvrstane kao nagrizajuće za metal, ali ne razvrstane u kategoriju „nagrizaње kože” ili kategoriju „teška ozljeda oka” (1. kategorija) koje su u konačnom obliku, kako su zapakirane za potrošačku uporabu, ne zahtijevaju na naljepnici piktogram opasnosti GHS05.”

B. Dio 2. mijenja se kako slijedi:

(1) odjeljak 2.1.3. zamjenjuje se sljedećim:

„2.1.3. ***Priopćavanje opasnosti***

Za tvari, smjese ili proizvode koji ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u ovaj razred opasnosti koriste se elementi označivanja u skladu s tablicom 2.1.2.

Tablica 2.1.2.

Elementi označivanja za eksplozive

Razvrstavanje	Nestabilni eksploziv	Podrazred 1.1.	Podrazred 1.2.	Podrazred 1.3.	Podrazred 1.4.	Podrazred 1.5.	Podrazred 1.6.
Piktogram GHS							
Oznaka opasnosti	Opasnost	Opasnost	Opasnost	Opasnost	Upozorenje	Opasnost	Nema oznake opasnosti
Oznaka upozorenja	H200: nestabilni eksploziv	H201: eksplozivno; opasnost od eksplozije ogromnih razmjera	H202: eksplozivno; velika opasnost od rasprskavanja	H203: eksplozivno; opasnost od vatre, udarnog vala ili rasprskavanja	H204: opasnost od vatre ili rasprskavanja	H205: u vatri može izazvati eksploziju ogromnih razmjera	Nema oznake upozorenja
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P201 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	Nema oznake obavijesti
Oznaka obavijesti – postupanje	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373 P370 + P380 + P375	P370 + P372 + P380 + P373	Nema oznake obavijesti
Oznaka obavijesti – skladištenje	P401	P401	P401	P401	P401	P401	Nema oznake obavijesti
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501	P501	P501	P501	P501	P501	Nema oznake obavijesti

NAPOMENA 1.: Na nezapakiranim eksplozivima i eksplozivima koji su prepakirani u ambalažu koja nije izvorna ili slična ambalaža moraju se nalaziti sljedeći elementi označivanja:

- (a) piktogram: eksplozirajuća bomba;
- (b) oznaka opasnosti: „Opasnost” te
- (c) oznaka upozorenja: „Eksplozivno; opasnost od eksplozije ogromnih razmjera”

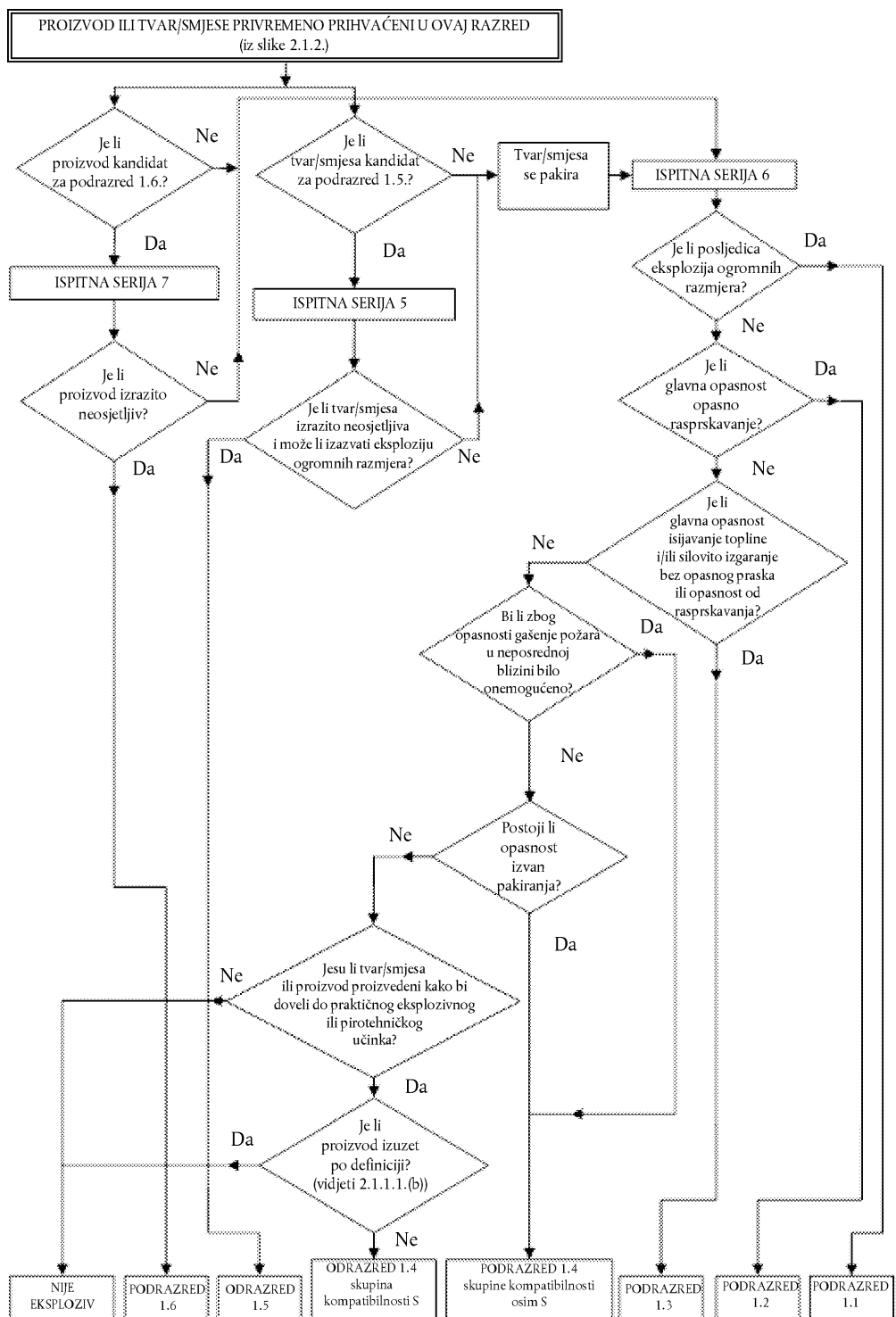
osim ako se dokaže da opasnost odgovara jednoj od kategorija opasnosti iz tablice 2.1.2. pa se dodjeljuje odgovarajući simbol, oznaka opasnosti i/ili oznaka upozorenja.

NAPOMENA 2.: Tvari i smjese, tako kako se dostavljaju, s pozitivnim rezultatom u ispitnoj seriji 2 iz dijela I. odjeljka 12. Preporuka UN-a za prijevoz opasnih tereta, Priručnika za ispitivanja s kriterijima, na koje se ne primjenjuje razvrstavanje u razred eksploziva (na temelju negativnog rezultata ispitne serije 6 iz dijela I. odjeljka 16. Preporuka UN-a za prijevoz opasnih tereta, Priručnika za ispitivanja s kriterijima) svejedno imaju eksplozivna svojstva. Korisnika se obavještava o tim intrinzičnim eksplozivnim svojstvima jer se ona moraju imati na umu prilikom rukovanja (pogotovo ako se tvar ili smjesa ukloni iz ambalaže ili je prepakirana) i skladištenja. Stoga se eksplozivna svojstva tvari ili smjese navode u odjeljku 2. (identifikacija opasnosti) i odjeljku 9. (fizikalna i kemijska svojstva) sigurnosno-tehničkog lista i po potrebi u drugim odjeljcima sigurnosno-tehničkog lista.”

(2) u odjeljku 2.1.4. slika 2.1.3. zamjenjuje se sljedećim:

„Slika 2.1.3.

Postupak uvrštavanja u podrazred unutar razreda eksploziva (1. razred za prijevoz)



(3) u odjeljku 2.2.3. tablica 2.2.3. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.2.3.

Elementi označivanja za zapaljive plinove (uključujući kemijski nestabilne plinove)

Razvrstavanje	Zapaljivi plin		Kemijski nestabilan plin	
	1. kategorija	2. kategorija	Kategorija A	Kategorija B
Piktogram GHS		Nema pikto-grama	Nema dodatnog pikto-grama	Nema dodatnog pikto-grama
Oznaka opasnosti	Opasnost	Upozorenje	Nema dodatne oznake opasnosti	Nema dodatne oznake opasnosti
Oznaka upozorenja	H220: vrlo lako zapaljiv plin	H221: zapaljivi plin	Dodatna oznaka upozorenja H230: može reagirati eksplozivno čak i bez prisustva zraka	Dodatna oznaka upozorenja H231: može reagirati eksplozivno čak i bez prisustva zraka pri povišenom tlaku i/ili temperaturi
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P210	P210	P202	P202
Oznaka obavijesti – postupanje	P377 P381	P377 P381		
Oznaka obavijesti – skladištenje	P403	P403		
Oznaka obavijesti – odlaganje				

(4) odjeljak 2.3.2.1. zamjenjuje se sljedećim:

„2.3.2.1. Aerosoli se razvrstavaju u jednu od triju kategorija unutar ovog razreda opasnosti, ovisno o njihovim zapaljivim svojstvima i toplini izgaranja. Njihovo razvrstavanje u 1. ili 2. kategoriju treba razmotriti ako sadržavaju više od 1 % komponenti (masenog udjela) koje su razvrstane kao zapaljive u skladu sa sljedećim kriterijima navedenima u ovom dijelu:

- zapaljivi plinovi (vidjeti odjeljak 2.2.),
- tekućine s plamištem ≤ 93 °C, uključujući zapaljive tekućine u skladu s odjeljkom 2.6.,
- zapaljive krutine (vidjeti odjeljak 2.7.)

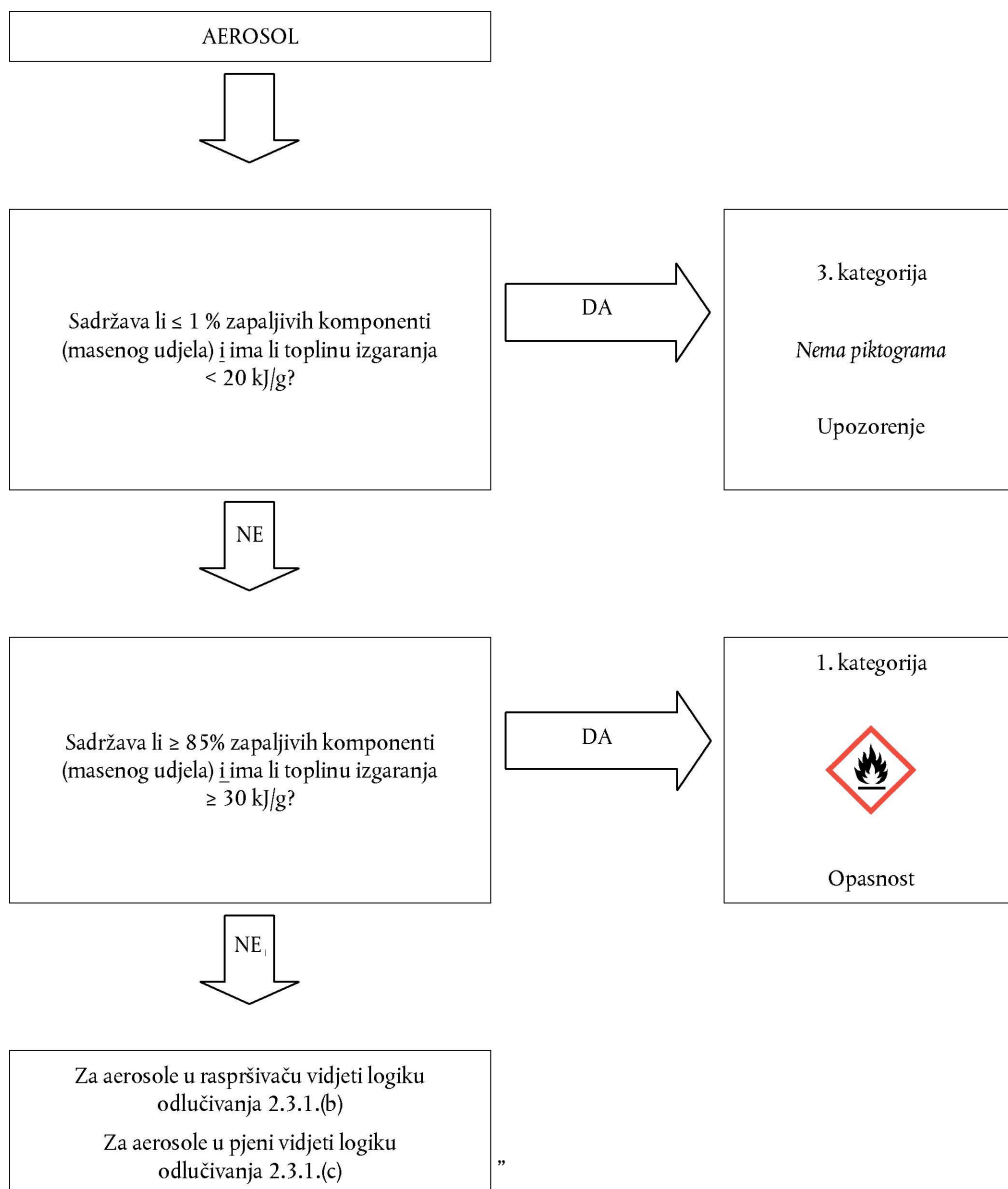
ili ako je njihova toplina izgaranja najmanje 20 kJ/g.

NAPOMENA 1.: Zapaljive komponente ne obuhvaćaju piroforne i samozagrijavajuće tvari i smjese ni one koje reagiraju s vodom jer se takve komponente nikad ne koriste kao sastojci aerosola.

NAPOMENA 2.: Aerosoli nisu dodatno obuhvaćeni odjeljcima 2.2. (zapaljivi plinovi), 2.5. (plinovi pod tlakom), 2.6. (zapaljive tekućine) i 2.7. (zapaljive krutine). Međutim, ovisno o svojem sadržaju aerosoli mogu biti obuhvaćeni drugim razredima opasnosti, uključujući njihove elemente označivanja.”

(5) u odjeljku 2.3.2. slika 2.3.1.(a) zamjenjuje se sljedećim:

„Slika 2.3.1.(a) za aerosole



(6) u odjeljku 2.3.3. naslov tablice 2.3.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Elementi označivanja za aerosole”

(7) u odjeljku 2.5.3. tablica 2.5.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.5.2.

Elementi označivanja za plinove pod tlakom

Razvrstavanje	Stlačeni plin	Ukapljeni plin	Ohlađeno ukapljeni plin	Otopljeni plin
Piktogram GHS				
Oznaka opasnosti	Upozorenje	Upozorenje	Upozorenje	Upozorenje

Razvrstavanje	Stlačeni plin	Ukapljeni plin	Ohlađeno ukapljeni plin	Otopljeni plin
Oznaka upozorenja	H280: sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju	H280: sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju	H281: sadrži pothlađeno ukapljeni plin; može uzrokovati kriogene opekline ili ozljede	H280: sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju
Oznaka obavijesti – sprečavanje			P282	
Oznaka obavijesti – postupanje			P336 + P315	
Oznaka obavijesti – skladištenje	P410 + P403	P410 + P403	P403	P410 + P403
Oznaka obavijesti – odlaganje				

(8) u odjeljku 2.8.3. tablica 2.8.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.8.1.

Elementi označivanja za samoreagirajuće tvari i smjese

Razvrstavanje	Tip A	Tip B	Tipovi C i D	Tipovi E i F	Tip G ⁽¹⁾
Piktogram GHS					Ovoj kategoriji opasnosti nisu dodijeljeni elementi označivanja
Oznaka opasnosti	Opasnost	Opasnost	Opasnost	Upozorenje	
Oznaka upozorenja	H240: zagrijavanje može uzrokovati eksploziju	H241: zagrijavanje može uzrokovati požar ili eksploziju	H242: zagrijavanje može uzrokovati požar	H242: zagrijavanje može uzrokovati požar	
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	

Razvrstavanje	Tip A	Tip B	Tipovi C i D	Tipovi E i F	Tip G ⁽¹⁾
Oznaka obavijesti – postupanje	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P380 + P375 [+ P378] ⁽²⁾	P370 + P378	P370 + P378	
Oznaka obavijesti – skladištenje	P403 P411 P420	P403 P411 P420	P403 P411 P420	P403 P411 P420	
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501	P501	P501	P501	

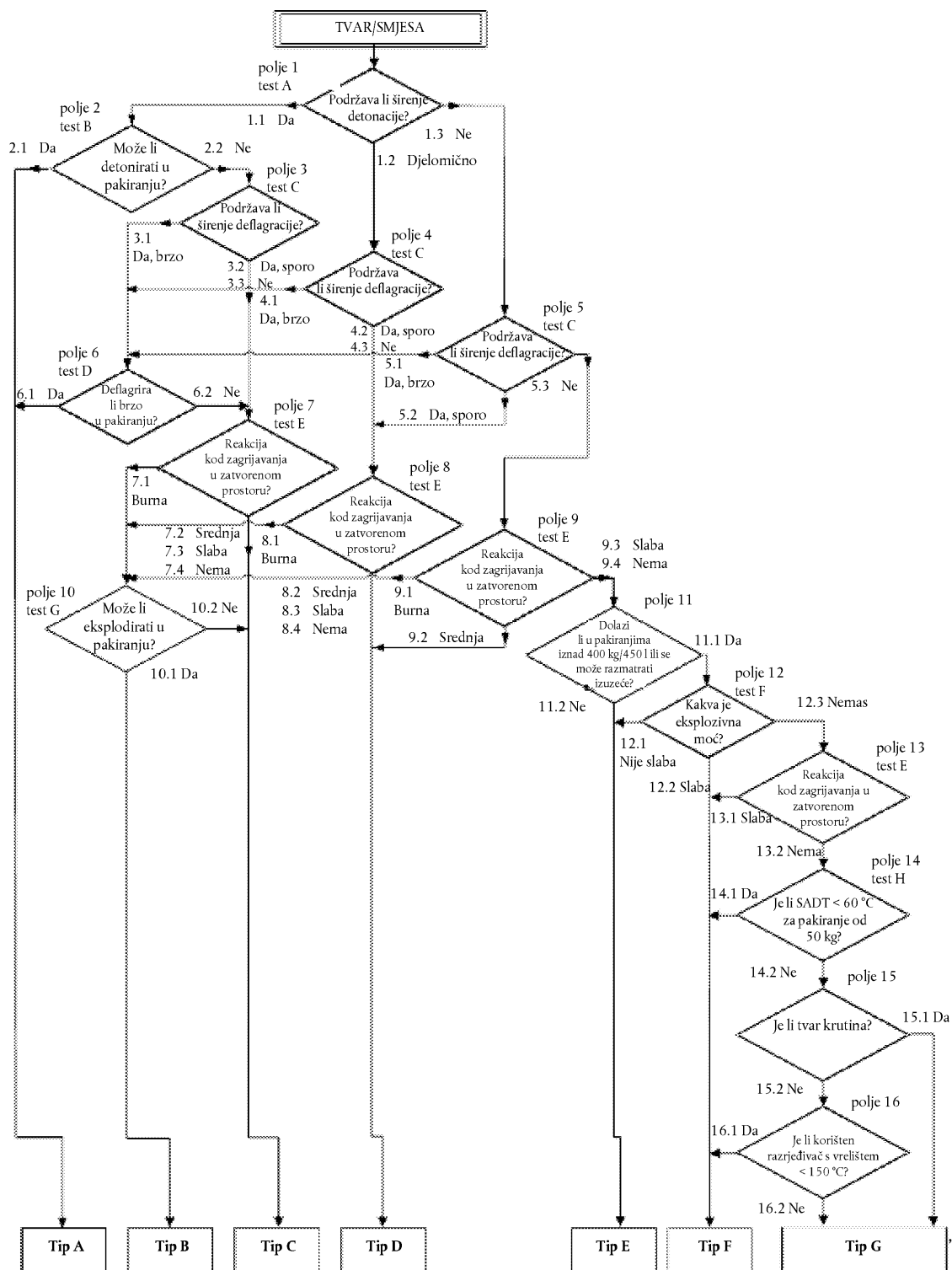
⁽¹⁾ Vidjeti uvod u Prilogu IV. za pojedinosti o upotrebi uglatih zagrada.

⁽²⁾ Tipu G nisu dodijeljeni elementi označivanja za priopćavanje opasnosti, ali trebalo bi razmotriti ima li karakteristike drugih razreda opasnosti.”

(9) u odjeljku 2.8.4. slika 2.8.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Slika 2.8.1.

Samoreagirajuće tvari i smjese



(10) u odjeljku 2.9.3. tablica 2.9.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.9.2.

Elementi označivanja za piroforne tekućine

Razvrstavanje	1. kategorija
Piktogram GHS	
Oznaka opasnosti	Opasnost
Oznaka upozorenja	H250: samozapaljivo u dodiru sa zrakom
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P210 P222 P231 + P232 P233 P280
Oznaka obavijesti – postupanje	P302 + P334 P370 + P378
Oznaka obavijesti – skladištenje	
Oznaka obavijesti – odlaganje	

(11) u odjeljku 2.10.3. tablica 2.10.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.10.2.

Elementi označivanja za piroforne krutine

Razvrstavanje	1. kategorija
Piktogram GHS	
Oznaka opasnosti	Opasnost
Oznaka upozorenja	H250: samozapaljivo u dodiru sa zrakom
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P210 P222 P231 + P232 P233 P280

Razvrstavanje	1. kategorija
Oznaka obavijesti – postupanje	P302 + P335 + P334 P370 + P378"
Oznaka obavijesti – skladištenje	
Oznaka obavijesti – odlaganje	

(12) u odjeljku 2.11.3. tablica 2.11.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.11.2.

Elementi označivanja za samozagrijavajuće tvari i smjese

Razvrstavanje	1. kategorija	2. kategorija
Piktogram GHS		
Oznaka opasnosti	Opasnost	Upozorenje
Oznaka upozorenja	H251: samozagrijavanje; može se zapaliti	H252: samozagrijavanje u velikim količinama; može se zapaliti
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P235 P280	P235 P280
Oznaka obavijesti – postupanje		
Oznaka obavijesti – skladištenje	P407 P413 P420	P407 P413 P420"
Oznaka obavijesti – odlaganje		

(13) u odjeljku 2.12.3. tablica 2.12.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.12.2.

Elementi označivanja za tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove

Razvrstavanje	1. kategorija	2. kategorija	3. kategorija
Piktogram GHS			
Oznaka opasnosti	Opasnost	Opasnost	Upozorenje

Razvrstavanje	1. kategorija	2. kategorija	3. kategorija
Oznaka upozorenja	H260: u dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove koji se mogu spontano zapaliti	H261: u dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove	H261: u dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P223 P231 + P232 P280	P223 P231 + P232 P280	P231 + P232 P280
Oznaka obavijesti – postupanje	P302 + P335 + P334 P370 + P378	P302 + P335 + P334 P370 + P378	P370 + P378
Oznaka obavijesti – skladištenje	P402 + P404	P402 + P404	P402 + P404
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501	P501	P501"

(14) u odjeljku 2.13.3. tablica 2.13.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.13.2.

Elementi označivanja za oksidirajuće tekućine

Razvrstavanje	1. kategorija	2. kategorija	3. kategorija
Piktogram GHS			
Oznaka opasnosti	Opasnost	Opasnost	Upozorenje
Oznaka upozorenja	H271: može uzrokovati požar ili eksploziju; jaki oksidans	H272: može pojačati požar; oksidans	H272: može pojačati požar; oksidans
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P210 P220 P280 P283	P210 P220 P280	P210 P220 P280
Oznaka obavijesti – postupanje	P306 + P360 P371 + P380 + P375 P370 + P378	P370 + P378	P370 + P378
Oznaka obavijesti – skladištenje	P420		
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501	P501	P501"

(15) u odjeljku 2.14.2.1. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Oksidirajuća krutina razvrstava se u jednu od triju kategorija unutar ovog razreda primjenom testa O.1 iz pododjeljka 34.3.1. dijela III. ili testa O.3 iz pododjeljka 34.4.3. dijela III. Preporuka UN-a za prijevoz opasnih tereta, Priručnika za ispitivanja s kriterijima, u skladu s tablicom 2.14.1.:”

(16) u odjeljku 2.14.2.1. tablica 2.14.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.14.1.

Kriteriji za oksidirajuće krutine

Kategorija	Kriteriji za primjenu testa O.1	Kriteriji za primjenu testa O.3
1.	Tvari i smjese čije je srednje vrijeme gorenja kod ispitivanja u smjesi uzorak-celuloza omjera 4:1 ili 1:1 (masenog udjela) manje od srednjeg vremena gorenja smjese kalijevog bromata i celuloze u omjeru 3:2 (masenog udjela).	Tvari i smjese čija je srednja brzina gorenja kod ispitivanja u smjesi uzorak-celuloza omjera 4:1 ili 1:1 (masenog udjela) veća od srednje brzine gorenja smjese kalcijevog peroksida i celuloze u omjeru 3:1 (masenog udjela).
2.	Tvari i smjese čije je srednje vrijeme gorenja kod ispitivanja u smjesi uzorak-celuloza omjera 4:1 ili 1:1 (masenog udjela) jednako ili manje od srednjeg vremena gorenja smjese kalijevog bromata i celuloze u omjeru 2:3 (masenog udjela), a koje ne ispunjavaju kriterije za 1. kategoriju.	Tvari i smjese čija je srednja brzina gorenja kod ispitivanja u smjesi uzorak-celuloza omjera 4:1 ili 1:1 (masenog udjela) jednaka ili veća od srednje brzine gorenja smjese kalcijevog peroksida i celuloze u omjeru 1:1 (masenog udjela), a koje ne ispunjavaju kriterije za 1. kategoriju.
3.	Tvari i smjese čije je srednje vrijeme gorenja kod ispitivanja u smjesi uzorak-celuloza omjera 4:1 ili 1:1 (masenog udjela) jednako ili manje od srednjeg vremena gorenja smjese kalijevog bromata i celuloze u omjeru 3:7 (masenog udjela), a koje ne ispunjavaju kriterije za 1. i 2. kategoriju.	Tvari i smjese čija je srednja brzina gorenja kod ispitivanja u smjesi uzorak-celuloza omjera 4:1 ili 1:1 (masenog udjela) jednaka ili veća od srednje brzine gorenja smjese kalcijevog peroksida i celuloze u omjeru 1:2 (masenog udjela), a koje ne ispunjavaju kriterije za 1. i 2. kategoriju.”

(17) u odjeljku 2.14.2.1. u napomeni 1. uz tablicu 2.14.1. „(Kodeks BC, Prilog 3. Test 5)” zamjenjuje se s „Kodeks IMSBC [Međunarodni pomorski kodeks za krute rasute terete, IMO] Dodatak 2. odjeljak 5.)”.

(18) u odjeljku 2.14.3. tablica 2.14.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.14.2.

Elementi označivanja za oksidirajuće krutine

	1. kategorija	2. kategorija	3. kategorija
Piktogram GHS			
Oznaka opasnosti	Opasnost	Opasnost	Upozorenje
Oznaka upozorenja	H271: može uzrokovati požar ili eksploziju; jaki oksidans	H272: može pojačati požar; oksidans	H272: može pojačati požar; oksidans

	1. kategorija	2. kategorija	3. kategorija
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P210 P220 P280 P283	P210 P220 P280	P210 P220 P280
Oznaka obavijesti – postupanje	P306 + P360 P371 + P380 + P375 P370 + P378	P370 + P378	P370 + P378
Oznaka obavijesti – skladištenje	P420		
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501	P501	P501"

(19) u odjeljku 2.15.3. tablica 2.15.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2.15.1.

Elementi označivanja za organske peroksidge

Razvrstavanje	Tip A	Tip B	Tipovi C i D	Tipovi E i F	Tip G
Piktogram GHS		 			Ovoj kategoriji opasnosti nisu dodijeljeni elementi označivanja
Oznaka opasnosti	Opasnost	Opasnost	Opasnost	Upozorenje	
Oznaka upozorenja	H240: zagrijavanje može uzrokovati eksploziju	H241: zagrijavanje može uzrokovati požar ili eksploziju	H242: zagrijavanje može uzrokovati požar	H242: zagrijavanje može uzrokovati požar	
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	
Oznaka obavijesti – postupanje	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P380 + P375 [+ P378] (!)	P370 + P378	P370 + P378	

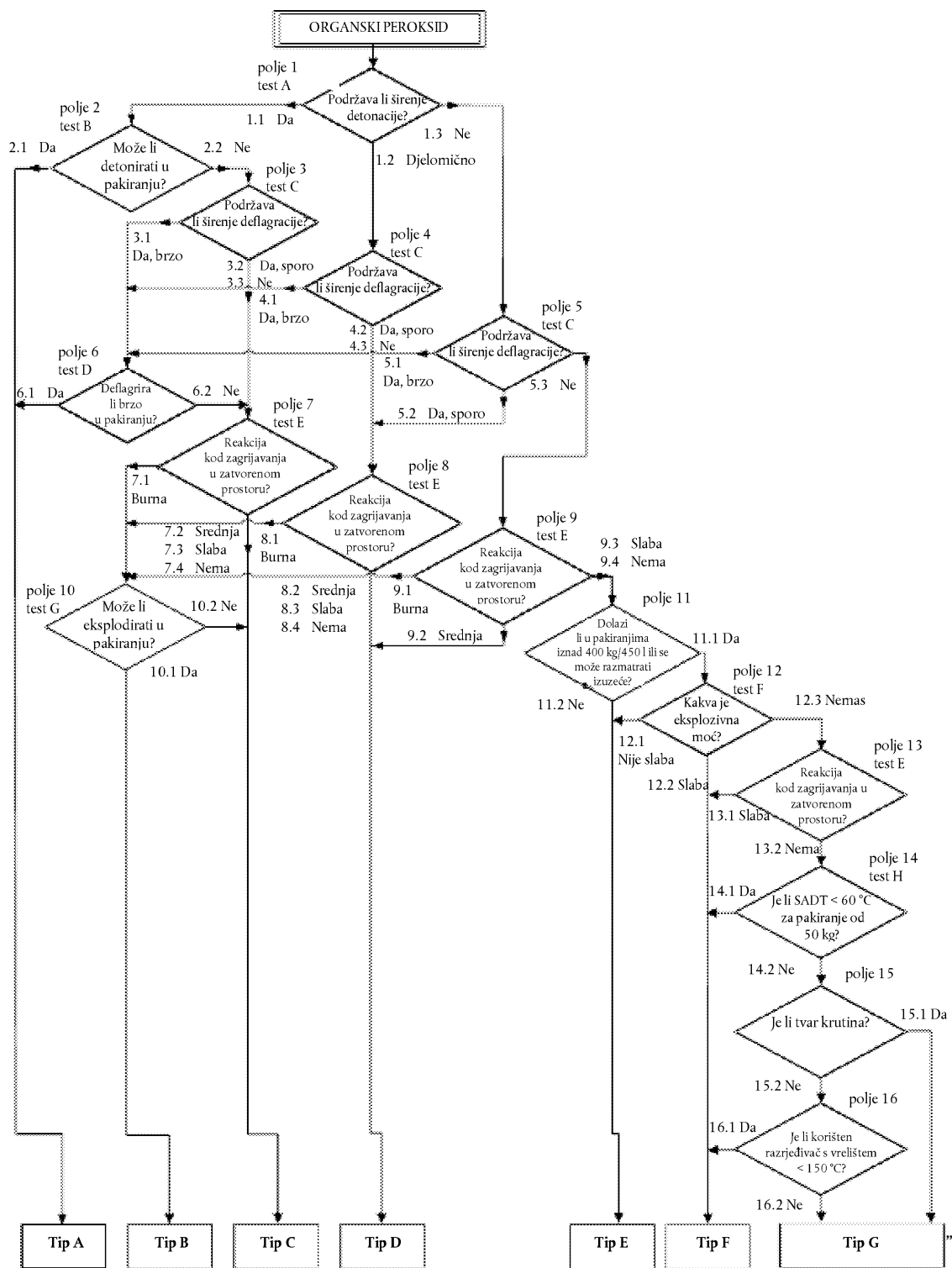
Razvrstavanje	Tip A	Tip B	Tipovi C i D	Tipovi E i F	Tip G
Oznaka obavijesti – skladištenje	P403	P403	P403	P403	
	P410	P410	P410	P410	
	P411	P411	P411	P411	
	P420	P420	P420	P420	
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501	P501	P501	P501	

(¹) Vidjeti uvod u Prilogu IV. za pojedinosti o upotrebi uglatih zagrada.”

(20) u odjeljku 2.15.4. slika 2.15.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Slika 2.15.1.

Organski peroksidi



C. Dio 3. mijenja se kako slijedi:

(1) u odjeljku 3.1.2.1. prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Tvari se mogu svrstati u jednu od četiriju kategorija opasnosti na temelju akutne toksičnosti kod izlaganja oralnim, dermalnim ili inhalacijskim putem u skladu s numeričkim kriterijima prikazanim u tablici 3.1.1.”

(2) u odjeljku 3.1.2.3.2. prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Kod razvrstavanja s obzirom na inhalacijsku toksičnost posebno je važno da se u najvišim kategorijama opasnosti koriste jasno definirane vrijednosti za prašinu i maglicu.”

(3) u odjeljku 3.1.3.6.1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„uključiti sastojke poznate akutne toksičnosti koji pripadaju bilo kojoj akutnoj kategoriji opasnosti iz tablice 3.1.1.;”

(4) Poglavlje 3.2. zamjenjuje se sljedećim:

„3.2. Nagrizanje/nadraživanje kože

3.2.1. Definicije i opće napomene

3.2.1.1. Nagrizanje kože znači izazivanje ireverzibilnog oštećenja kože odnosno vidljive nekroze koja zahvaća površinski sloj kože (epidermis) i prodire u donji sloj kože (dermis) nakon primjene ispitivane tvari u trajanju do najviše 4 sata. Nagrizanje je obično popraćeno čirevima, krvarenjem, krvavim krastama, a do kraja razdoblja promatranja od 14 dana i promjenom boje zbog izbjeljivanja kože, potpunim gubitkom dlake na zahvaćenim dijelovima te ožiljcima. Za evaluiranje sumnjivih lezija razmatra se mogućnost histopatoloških ispitivanja.

Nadraživanje kože znači izazivanje reverzibilnog oštećenja kože nakon primjene ispitivane tvari u trajanju do najviše 4 sata.

3.2.1.2. Kod višerazinskog pristupa naglasak se stavlja na postojeće podatke za ljude, zatim slijede postojeći podaci za životinje pa *in vitro* podaci i potom ostali izvori informacija. Ako podaci ispunjavaju kriterije, razvrstavanje je izravno. U nekim slučajevima tvar ili smjesa razvrstava se na temelju utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza unutar razine. Kod pristupa potpunog utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza sve raspoložive informacije važne za utvrđivanje nagrizanja/nadraživanja kože razmatraju se zajedno, uključujući rezultate odgovarajućih validiranih *in vitro* testova, relevantne podatke za životinje i podatke za ljude kao što su epidemiološke i kliničke studije te dobro dokumentirani prikazi slučajeva i zapažanja (vidjeti Prilog I. dio 1. odjeljke 1.1.1.3., 1.1.1.4. i 1.1.1.5.).

3.2.2. Kriteriji razvrstavanja za tvari

Tvari se svrstavaju u jednu od sljedeće dvije kategorije unutar ovog razreda opasnosti:

(a) 1. kategorija (nagrizanje kože)

Ta se kategorija dodatno dijeli na tri potkategorije (1.A, 1.B i 1.C). Nagrizajuće tvari razvrstavaju se u 1. kategoriju ako nema dovoljno podataka za potkategorizaciju. Ako ima dovoljno podataka, tvari se razvrstavaju u jednu od triju potkategorija: 1.A, 1.B ili 1.C (vidjeti tablicu 3.2.1.).

(b) 2. kategorija (nadraživanje kože) (vidjeti tablicu 3.2.2.).

3.2.2.1. Razvrstavanje na temelju podataka iz standardnih ispitivanja na životinjama

3.2.2.1.1. Nagrizanje kože

3.2.2.1.1.1. Nagrizajuća tvar je tvar koja razara kožno tkivo odnosno koja izaziva vidljivu nekrozu koja zahvaća površinski sloj kože (epidermis) i prodire u donji sloj kože (dermis) kod najmanje jedne ispitane životinje nakon izlaganja u trajanju do najviše 4 sata.

- 3.2.2.1.1.2. Nagrizajuće tvari razvrstavaju se u 1. kategoriju ako nema dovoljno podataka za potkategorizaciju.
- 3.2.2.1.1.3. Ako ima dovoljno podataka, tvari se razvrstavaju u jednu od triju potkategorija: 1.A, 1.B ili 1.C u skladu s kriterijima iz tablice 3.2.1.
- 3.2.2.1.1.4. Kategorija nagrizanja dijeli se u tri potkategorije: potkategoriju 1.A – ako se nagrizanje zabilježi nakon izlaganja do najviše tri minute unutar razdoblja promatranja od najviše sat vremena; potkategoriju 1.B – ako se nagrizanje zabilježi nakon izlaganja u trajanju između tri minute i sat vremena unutar razdoblja promatranja do najviše 14 dana te potkategoriju 1.C – ako do nagrizanja dođe nakon izlaganja u trajanju između sat vremena i četiri sata unutar razdoblja promatranja do najviše 14 dana.

Tablica 3.2.1.

Kategorija „nagrizanje kože” s potkategorijama

Kategorija	Kriteriji
1. kategorija ⁽¹⁾	Razaranje kožnog tkiva odnosno vidljiva nekroza koja zahvaća površinski sloj kože (epidermis) i prodire u donji sloj kože (dermis) kod najmanje jedne ispitane životinje nakon izlaganja ≤ 4 sata.
potkategorija 1.A	Nagrizanje kod najmanje jedne životinje nakon izlaganja ≤ 3 minute unutar razdoblja promatranja ≤ 1 sata.
potkategorija 1.B	Nagrizanje kod najmanje jedne životinje nakon izlaganja > 3 minute i ≤ 1 sata unutar razdoblja promatranja ≤ 14 dana.
potkategorija 1.C	Nagrizanje kod najmanje jedne životinje nakon izlaganja > 1 sata i ≤ 4 sata unutar razdoblja promatranja ≤ 14 dana.

⁽¹⁾ Vidjeti uvjete upotrebe 1. kategorije u stavku (a) odjeljka 3.2.2.

- 3.2.2.1.1.5. Korištenje podataka za ljude razmatra se u odjeljcima 3.2.1.2. i 3.2.2.2. te 1.1.1.3., 1.1.1.4. i 1.1.1.5.
- 3.2.2.1.2. Nadraživanje kože
- 3.2.2.1.2.1. Nadražujuća tvar je tvar koja izaziva reverzibilno oštećenje kože do najviše 4 sata nakon primjene. Glavni kriterij za kategoriju nadraživanja je da je kod najmanje dvije od tri ispitane životinje zabilježena srednja vrijednost ≥ 2,3 i ≤ 4,0.
- 3.2.2.1.2.2. U tablici 3.2.2. prikazana je jedina kategorija nadraživanja (2. kategorija), koja se temelji na rezultatima ispitivanja na životinjama.
- 3.2.2.1.2.3. Prilikom evaluiranja nadražajnih reakcija uzima se u obzir i reverzibilnost kožnih lezija. Ako je na kraju razdoblja promatranja upala i dalje prisutna kod dvije ili više ispitivanih životinja, uzimajući u obzir ispadanje dlake (ograničeno područje), hiperkeratozu, hiperplaziju i ljuštenje, materijal se smatra nadražujućim.
- 3.2.2.1.2.4. Nadražajne reakcije kod životinja u okviru jednog ispitivanja mogu biti različite, kao i u slučaju nagrizanja. Posebnim kriterijem za nadraživanje obuhvaćeni su slučajevi kad je nadražajna reakcija značajna, ali manja od srednje vrijednosti utvrđene kao kriterij za pozitivan rezultat. Naprimjer, ispitivani materijal može se odrediti kao nadražujući ako najmanje jedna od tri ispitane životinje pokazuje znatno povišenu srednju vrijednost tijekom cjelokupnog razdoblja istraživanja, uključujući prisutnost lezija na kraju uobičajenog razdoblja promatranja od 14 dana. Ovaj bi kriterij mogle ispuniti i druge reakcije. Međutim, treba se uvjeriti da su one rezultat izlaganja kemikaliji.

Tablica 3.2.2.

Kategorija „nadraživanje kože” ^(a)

Kategorija	Kriteriji
Nadraživanje (2. kategorija)	1. Srednja vrijednost $\geq 2,3$ i $\leq 4,0$ za eritem/okorinu ili edem kod najmanje dvije od tri ispitane životinje na temelju utvrđivanja stupnja reakcije 24, 48 i 72 sata nakon uklanjanja flastera (<i>patch test</i>) ili u slučaju odgođene reakcije na temelju stupnjeva reakcije u 3 uzastopna dana nakon prve pojave reakcije na koži ili 2. upala koja ne prolazi do kraja razdoblja promatranja, u pravilu 14 dana, kod najmanje dvije životinje, posebno uzimajući u obzir ispadanje dlake (ograničeno područje), hiperkeratozu, hiperplaziju i ljuštenje ili 3. u nekim slučajevima kad postoje izrazito velike razlike među reakcijama životinja od kojih jedna pokazuje nedvojbeno pozitivnu reakciju na izlaganje kemikaliji, ali manju u odnosu na navedene kriterije.

^(a) Kriteriji za stupnjevanje podrazumijevaju se kako su opisani u Uredbi (EZ) br. 440/2008.

3.2.2.1.2.5. Korištenje podataka za ljude razmatra se u odjeljcima 3.2.1.2. i 3.2.2.2. te 1.1.1.3., 1.1.1.4. i 1.1.1.5.

3.2.2.2. Razvrstavanje kod višerazinskog pristupa

3.2.2.2.1. Kod evaluiranja polaznih informacija po potrebi treba razmotriti primjenu višerazinskog pristupa uvažavajući činjenicu da ne moraju svi elementi biti relevantni.

3.2.2.2.2. Prvo polazište za evaluaciju postojeći su podaci za ljude i životinje te informacije nakon jednokratnog ili ponavljano izlaganja jer oni daju neposredne informacije o učincima na kožu.

3.2.2.2.3. Za razvrstavanje može se koristiti podacima za akutnu dermalnu toksičnost. Ako je tvar jako toksična kod izlaganja dermalnim putem, istraživanje nagrizanja/nadraživanja kože nije moguće provesti jer količina ispitivane tvari koju bi trebalo primijeniti znatno prelazi toksičnu dozu te stoga dovodi do smrti životinje. Ako je kod istraživanja akutne toksičnosti zapaženo nagrizanje/nadraživanje kože sve do granične doze, ti se podaci mogu upotrijebiti za razvrstavanje uz uvjet da se koriste istovjetna razrjeđenja i ispitane vrste. Krutine (prah) mogu postati nagrizajuće ili nadražujuće kada se navlaže ili u dodiru s vlažnom kožom ili sluznicom.

3.2.2.2.4. Kod donošenja odluka o razvrstavanju upotrebljavaju se validirane i prihvaćene alternativne *in vitro* metode.

3.2.2.2.5. Isto tako, vrlo visoke i vrlo niske pH vrijednosti kao što su $\text{pH} \leq 2$ i $\geq 11,5$ mogu ukazivati na mogućnost izazivanja učinaka na koži, posebno ako su povezane sa znatnom kiselom/alkalnom komponentom (puferski kapacitet). U pravilu se može očekivati da će takve tvari izazvati znatne učinke na koži. U nedostatku drugih informacija tvar se smatra nagrizajućom za kožu (nagrizanje kože, 1. kategorija) ako ima $\text{pH} \leq 2$ ili $\text{pH} \geq 11,5$. Međutim, ako kisela/alkalna komponenta ukazuje na to da tvar ne mora biti nagrizajuća unatoč niskoj ili visokoj pH vrijednosti, to se treba potvrditi drugim podacima, po mogućnosti podacima iz odgovarajućeg validiranog *in vitro* testa.

3.2.2.2.6. Ponekad je raspoloživo dovoljno informacija o strukturno srodnim spojevima za donošenje odluke o razvrstavanju.

3.2.2.2.7. Višerazinskim pristupom dane su smjernice o načinu organiziranja postojećih informacija o tvari i donošenju odluke o valjanosti i utemeljenosti procjene opasnosti i razvrstavanja u razred opasnosti.

Iako se informacije mogu dobiti evaluiranjem pojedinačnih parametara unutar određene razine (vidjeti odjeljak 3.2.2.2.1.), treba razmotriti sve postojeće informacije kako bi se obavilo cjelovito utvrđivanje valjanosti i utemeljenosti dokaza. To posebno vrijedi ako postoje proturječne informacije za neke parametre.

3.2.3. **Kriteriji razvrstavanja za smjese**

3.2.3.1. *Razvrstavanje smjesa kad su podaci raspoloživi za čitavu smjesu*

3.2.3.1.1. Smjesa se razvrstava na temelju kriterija za tvari uzimajući u obzir višerazinski pristup za evaluiranje podataka za odgovarajući razred opasnosti.

3.2.3.1.2. Osobe koje provode razvrstavanje trebale bi prilikom razmatranja ispitivanja smjese koristiti višerazinski pristup utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza koji je uključen u kriterije za razvrstavanje tvari u kategorije „nagrizanje kože” i „nadraživanje kože” (odjeljci 3.2.1.2. i 3.2.2.2.) kako bi se zajamčilo točno razvrstavanje i istovremeno izbjegla nepotrebna ispitivanja na životinjama. U nedostatku drugih informacija smjesa se smatra nagrizaćući za kožu (nagrizanje kože, 1. kategorija) ako ima $\text{pH} \leq 2$ ili $\text{pH} \geq 11,5$. Međutim, ako kisela/alkalna komponenta ukazuje na to da smjesa ne mora biti nagrizaćući unatoč niskoj ili visokoj pH vrijednosti, to se treba potvrditi drugim podacima, po mogućnosti podacima iz odgovarajućeg validiranog *in vitro* testa.

3.2.3.2. *Razvrstavanje smjesa kad nisu raspoloživi podaci za čitavu smjesu: načela premošćivanja*

3.2.3.2.1. Ako sama smjesa nije ispitana radi određivanja mogućeg nagrizaćeg/nadraživanja kože, ali ima dovoljno podataka o pojedinačnim sastojcima smjese i o ispitivanju sličnih smjesa da se njezine opasnosti mogu dovoljno dobro opisati, te podatke treba koristiti u skladu s pravilima premošćivanja utvrđenima u odjeljku 1.1.3.

3.2.3.3. *Razvrstavanje smjesa kad su podaci raspoloživi za sve sastojke ili samo neke sastojke smjese*

3.2.3.3.1. Da bi se za potrebe razvrstavanja smjesa s obzirom na opasnosti nagrizaćeg/nadraživanja kože mogli iskoristiti svi raspoloživi podaci, izvedena je sljedeća pretpostavka koja se prema potrebi primjenjuje u okviru višerazinskog pristupa:

„relevantni sastojci” smjese su sastojci koji su prisutni u koncentracijama ≥ 1 % (m/m za krutine, tekućine, prašine, maglice i pare i v/v za plinove) osim ako se može pretpostaviti (npr. u slučaju sastojaka koji su nagrizaćući za kožu) da je određen sastojak koji je prisutan u koncentraciji < 1 % ipak važan za razvrstavanje smjese u kategoriju „nagrizanje kože”/„nadraživanje kože”.

3.2.3.3.2. Općenito, pristup koji se primjenjuje kod razvrstavanja smjesa kao nagrizaćih odnosno nadražujućih za kožu kad su podaci raspoloživi za sastojke, ali ne i za smjesu u cjelini, temelji se na teoriji aditivnosti, tako da svaki sastojak koji je nagrizaćući odnosno nadražujućući za kožu doprinosi ukupnim svojstvima smjese u pogledu nagrizaćeg odnosno nadraživanja kože razmjerno svojoj jakosti i koncentraciji. Na sastojke koji su nagrizaćući za kožu primjenjuje faktor 10 ako su prisutni u koncentraciji ispod opće granične vrijednosti koncentracije za razvrstavanje u 1. kategoriju, ali je njihova koncentracija takva da doprinose razvrstavanju smjese kao nadražujuće za kožu. Smjesa se razvrstava kao nagrizaćući odnosno nadražujućući za kožu kad zbroj koncentracija takvih sastojaka prelazi graničnu vrijednost koncentracije.

3.2.3.3.3. U tablici 3.2.3. nalaze se opće granične vrijednosti koncentracije na temelju kojih se određuje je li smjesa nagrizaćući ili nadražujućući za kožu.

3.2.3.3.4.1. Poseban oprez potreban je kod razvrstavanja određenih vrsta smjesa koje sadrže tvari kao što su kiseline i baze, anorganske soli, aldehidi, fenoli i površinski aktivne tvari. Pristup opisan u odjeljcima 3.2.3.3.1. i 3.2.3.3.2. možda neće biti primjenjiv jer su mnoge od tih tvari nagrizaćuće odnosno nadražujuće za kožu u koncentracijama < 1 %.

- 3.2.3.3.4.2. Kao kriterij za razvrstavanje smjesa koje sadrže jake kiseline ili baze koristi se pH vrijednost (vidjeti odjeljak 3.2.3.1.2.) jer je pH vrijednost bolji pokazatelj nagrizanja kože od graničnih vrijednosti koncentracije iz tablice 3.2.3.
- 3.2.3.3.4.3. Smjesa koja sadržava sastojke koji su nagrizajući ili nadražujući za kožu, a koja se ne može razvrstati na temelju načela aditivnosti (tablica 3.2.3.) jer njezina kemijska svojstva to ne dopuštaju, razvrstava se u kategoriju „nagrizanje kože” (1. kategorija) ako sadrži ≥ 1 % sastojka koji je razvrstan u kategoriju „nagrizanje kože” ili u kategoriju „nadraživanje kože” (2. kategorija) ako sadrži ≥ 3 % sastojka koji je nadražujući za kožu. Razvrstavanje smjesa koje sadrže sastojke kod kojih pristup iz tablice 3.2.3. nije primjenljiv sažeto je prikazano u tablici 3.2.4.
- 3.2.3.3.5. Ponekad pouzdani podaci mogu pokazati da u slučaju određenog sastojka nema vidljive opasnosti od nagrizanja/nadraživanja kože kad je on prisutan u koncentraciji jednako ili većoj od općih graničnih vrijednosti koncentracije navedenih u tablicama 3.2.3. i 3.2.4. u odjeljku 3.2.3.3.6. U tom se slučaju smjesa razvrstava u skladu s tim podacima (vidjeti također članke 10. i 11.). Ako se, s druge strane, u slučaju određenog sastojka pretpostavlja da nema vidljive opasnosti od nagrizanja/nadraživanja kože kad je on prisutan u koncentraciji jednako ili većoj od općih graničnih vrijednosti koncentracije navedenih u tablicama 3.2.3. i 3.2.4., treba razmisliti o ispitivanju smjese. U tom se slučaju primjenjuje višerazinski pristup utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza kako je navedeno u odjeljku 3.2.2.2.
- 3.2.3.3.6. Ako se iz podataka vidi da je sastojak ili da su sastojci nagrizajući ili nadražujući za kožu u koncentraciji < 1 % (nagrizajući za kožu) ili < 3 % (nadražujući za kožu), smjesa se shodno tomu razvrstava.

Tablica 3.2.3.

Opće granične vrijednosti koncentracije za sastojke razvrstane u kategoriju „nagrizanje kože” (1. kategorija, 1.A, 1.B ili 1.C)/„nadraživanje kože” (2. kategorija) na temelju kojih se smjesa razvrstava u kategoriju „nagrizanje kože”/„nadraživanje kože” ako se primjenjuje načelo aditivnosti

Zbroj sastojaka razvrstanih kao:	Koncentracija na temelju koje se smjesa razvrstava kao:	
	Nagrizanje kože	Nadraživanje kože
	1. kategorija (vidjeti napomenu u nastavku)	2. kategorija
Nagrizanje kože, potkategorija 1.A, 1.B, 1.C ili 1. kategorija	≥ 5 %	≥ 1 %, ali < 5 %
Nadraživanje kože, 2. kategorija		≥ 10 %
(10 × nagrizanje kože, potkategorija 1.A, 1.B, 1.C ili 1. kategorija) + nadraživanje kože, 2. kategorija		≥ 10 %

Napomena:

Da bi se smjesa razvrstala u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.A, 1.B odnosno 1.C, zbroj svih sastojaka smjese koji su razvrstani u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.A, 1.B odnosno 1.C, mora biti ≥ 5 %. Ako je zbroj sastojaka razvrstanih u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.A < 5 %, a zbroj sastojaka razvrstanih u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.A + 1.B ≥ 5 %, smjesa se razvrstava u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.B. Slično tomu, ako je zbroj sastojaka razvrstanih u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.A + 1.B < 5 %, a zbroj sastojaka razvrstanih u potkategoriju 1.A + 1.B + 1.C ≥ 5 %, smjesa se razvrstava u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.C. Ako je najmanje jedan relevantan sastojak smjese razvrstan u 1. kategoriju bez potkategorizacije, smjesa se razvrstava u 1. kategoriju bez potkategorizacije ako je zbroj svih sastojaka koji su nagrizajući za kožu ≥ 5 %.

Tablica 3.2.4.

Opće granične vrijednosti koncentracije za sastojke smjese na temelju kojih se smjesa razvrstava u kategoriju „nagrizanje kože”/„nadraživanje kože” ako se ne primjenjuje načelo aditivnosti

Sastojak:	Koncentracija:	Smjesa razvrstana kao:
Kiselina s $\text{pH} \leq 2$	$\geq 1 \%$	Nagrizanje kože, 1. kategorija
Baza s $\text{pH} \geq 11,5$	$\geq 1 \%$	Nagrizanje kože, 1. kategorija
Ostali sastojci koji su nagrizajući za kožu (potkategorije 1.A, 1.B, 1.C ili 1. kategorija)	$\geq 1 \%$	Nagrizanje kože, 1. kategorija
Ostali sastojci koji su nadražujući za kožu (2. kategorija), uključujući kiseline i baze	$\geq 3 \%$	Nadraživanje kože, 2. kategorija

3.2.4. **Priopćavanje opasnosti**

- 3.2.4.1. Za tvari ili smjese koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u ovaj razred opasnosti koriste se elementi označivanja iz tablice 3.2.5.

Tablica 3.2.5.

Elementi označivanja za nagrizanje/nadraživanje kože

Razvrstavanje	Potkategorije 1.A/1.B/1.C i 1. kategorija	2. kategorija
Piktogram GHS		
Oznaka opasnosti	Opasnost	Upozorenje
Oznaka upozorenja	H314: uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka	H315: nadražuje kožu
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P260 P264 P280	P264 P280
Oznaka obavijesti – postupanje	P301 + P330 + P331 P303 + P361 + P353 P363 P304 + P340 P310 P321 P305 + P351 + P338	P302 + P352 P321 P332 + P313 P362 + P364

Razvrstavanje	Potkategorije 1.A/1.B/1.C i 1. kategorija	2. kategorija
Oznaka obavijesti – skladištenje	P405	
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501”	

(5) Poglavlje 3.3. zamjenjuje se sljedećim:

„3.3. **Teška ozljeda oka/nadraživanje oka**

3.3.1. **Definicije i opće napomene**

3.3.1.1. Teška ozljeda oka znači oštećenje očnog tkiva ili ozbiljno fizičko pogoršanje vida nakon primjene ispitivane tvari na prednju površinu oka koje nije potpuno reverzibilno unutar 21 dana nakon primjene.

Nadraživanje oka je izazivanje promjena na oku nakon primjene ispitivane tvari na prednju površinu oka koje je potpuno reverzibilno unutar 21 dana nakon primjene.

3.3.1.2. Kod višerazinskog pristupa naglasak se stavlja na postojeće podatke za ljude, zatim slijede postojeći podaci za životinje pa *in vitro* podaci i potom ostali izvori informacija. Ako podaci ispunjavaju kriterije, razvrstavanje je izravno. U ostalim se slučajevima tvar ili smjesa razvrstava na temelju utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza unutar razine. Kod pristupa potpunog utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza sve raspoložive informacije važne za utvrđivanje teške ozljede oka/nadraživanja oka razmatraju se zajedno, uključujući rezultate odgovarajućih validiranih *in vitro* testova, relevantne podatke za životinje i podatke za ljude kao što su epidemiološke i kliničke studije te dobro dokumentirani prikazi slučaja i zapažanja (vidjeti Prilog I. dio 1. odjeljak 1.1.1.3.).

3.3.2. **Kriteriji razvrstavanja za tvari**

Tvari se svrstavaju u jednu od kategorija unutar ovog razreda opasnosti: u 1. kategoriju (teška ozljeda oka) ili 2. kategoriju (nadraživanje oka) kako slijedi:

(a) 1. kategorija (teška ozljeda oka):

tvari koje mogu izazvati tešku ozljedu oka (vidjeti tablicu 3.3.1.);

(b) 2. kategorija (nadraživanje oka):

tvari koje imaju potencijal izazvati reverzibilno nadraživanje oka (vidjeti tablicu 3.3.2.).

3.3.2.1. *Razvrstavanje na temelju podataka iz standardnih ispitivanja na životinjama*

3.3.2.1.1. Teška ozljeda oka (1. kategorija)

3.3.2.1.1.1. Za tvari koje mogu izazvati tešku ozljedu oka koristi se jedna kategorija opasnosti (1. kategorija). Kriteriji za tu kategoriju opasnosti su zapažanja iz tablice 3.3.1. Ta zapažanja uključuju ozljede rožnice 4. stupnja i druge teške reakcije (npr. razaranje rožnice) zabilježene kod životinja u bilo kojem trenutku tijekom ispitivanja kao i trajno zamućenje rožnice, obojenje rožnice bojom, adheziju, panus i poremećaj funkcije šarenice te druge učinke koji narušavaju vid. U tom kontekstu, trajne su ozljede one ozljede koje se nisu u cijelosti povukle u razdoblju promatranja koje obično

traje 21 dan. Tvari se razvrstavaju u 1. kategoriju opasnosti i ako ispunjavaju kriterije zamućenja rožnice ≥ 3 ili iritisa $> 1,5$ uočenog kod najmanje dvije od tri ispitane životinje jer se tako teške ozljede obično ne povuku unutar razdoblja promatranja koje traje 21 dan.

3.3.2.1.1.2. Korištenje podataka za ljude razmatra se u odjeljku 3.3.2.2. te odjeljcima 1.1.1.3., 1.1.1.4. i 1.1.1.5.

Tablica 3.3.1.

Teška ozljeda oka ^(a)

Kategorija	Kriteriji
1. kategorija	Tvar koja: (a) kod najmanje jedne životinje izazove učinke na rožnici, šarenici ili spojnici za koje se ne očekuje da će se povući odnosno koji se nisu u cijelosti povukli u razdoblju promatranja koje obično traje 21 dan i/ili (b) kod najmanje 2 od 3 ispitane životinje izazove pozitivnu reakciju u obliku: i. zamućenja rožnice ≥ 3 i/ili ii. iritisa $> 1,5$ izračunato kao srednja vrijednost nakon utvrđivanja stupnja reakcije 24, 48 i 72 sata od uvođenja ispitivanog materijala.

^(a) Kriteriji za stupnjevanje podrazumijevaju se kako su opisani u Uredbi (EZ) br. 440/2008.

3.3.2.1.2. Nadraživanje oka (2. kategorija)

3.3.2.1.2.1. Tvari koje imaju potencijal izazvati reverzibilno nadraživanje oka razvrstavaju se u 2. kategoriju (nadraživanje oka).

3.3.2.1.2.2. Ako postoje izrazito velike razlike u reakcijama životinja, to treba uzeti u obzir kod određivanja razvrstavanja.

3.3.2.1.2.3. Korištenje podataka za ljude razmatra se u odjeljku 3.3.2.2. te odjeljcima 1.1.1.3., 1.1.1.4. i 1.1.1.5.

Tablica 3.3.2.

Nadraživanje oka ^(a)

Kategorija	Kriteriji
2. kategorija	Tvari koje kod najmanje 2 od 3 ispitane životinje izazovu pozitivnu reakciju u obliku: (a) zamućenja rožnice ≥ 1 i/ili (b) iritisa ≥ 1 i/ili (c) crvenila spojnice ≥ 2 i/ili (d) edema spojnice (kemoza) ≥ 2 izračunato kao srednja vrijednost nakon utvrđivanja stupnja reakcije 24, 48 i 72 sata od uvođenja ispitivanog materijala koja se u potpunosti povlači u razdoblju promatranja koje obično traje 21 dan.

^(a) Kriteriji za stupnjevanje podrazumijevaju se kako su opisani u Uredbi (EZ) br. 440/2008.

3.3.2.2. Razvrstavanje u višerazinskom pristupu

3.3.2.2.1. Kod evaluiranja polaznih informacija treba po potrebi razmotriti primjenu višerazinskog pristupa uvažavajući činjenicu da ne moraju svi elementi biti relevantni.

3.3.2.2.2. Prvo polazište za analizu postojeći su podaci za ljude i životinje jer oni sadržavaju neposredne informacije o učincima na oko. Prije razmatranja svakog ispitivanja teške ozljede oka/nadraživanja oka treba evaluirati moguće nagrizanje kože kako bi se izbjeglo ispitivanje lokalnih učinaka koje tvari koje nagrizaju kožu imaju na oči. Smatra se da tvari koje nagrizaju kožu dovode i do teške ozljede oka (1. kategorija), dok se može smatrati da tvari koje nadražuju kožu dovode do nadraživanja oka (2. kategorija).

3.3.2.2.3. Kod donošenja odluka o razvrstavanju upotrebljavaju se validirane i prihvaćene alternativne *in vitro* metode.

3.3.2.2.4. Isto tako vrlo visoke i vrlo niske pH vrijednosti kao što su ≤ 2 i $\geq 11,5$ mogu ukazivati na tešku ozljedu oka, posebno ako su povezane sa znatnom kiselim/alkalnom komponentom (puferski kapacitet). U pravilu se može očekivati da će takve tvari izazvati znatne učinke na oči. U nedostatku drugih informacija smatra se da tvar izaziva tešku ozljedu oka (1. kategorija) ako ima $\text{pH} \leq 2$ ili $\text{pH} \geq 11,5$. Međutim, ako kisel/alkalna komponenta ukazuje na to da tvar ne mora uzrokovati tešku ozljedu oka unatoč niskoj ili visokoj pH vrijednosti, to se treba potvrditi drugim podacima, po mogućnosti podacima iz odgovarajućeg validiranog *in vitro* testa.

3.3.2.2.5. Ponekad je raspoloživo dovoljno informacija o strukturno srodnim spojevima za donošenje odluke o razvrstavanju.

3.3.2.2.6. Višerazinskim pristupom dane su smjernice o načinu organiziranja postojećih informacija i donošenju odluke o valjanosti i utemeljenosti procjene opasnosti i razvrstavanja u razred opasnosti. Ispitivanje nagrizajućih tvari na životinjama treba izbjegavati kad je god moguće. Iako se informacije mogu dobiti evaluiranjem pojedinačnih parametara unutar određene razine (vidjeti 3.3.2.1.1.), treba razmotriti sve postojeće informacije kako bi se obavilo cjelovito utvrđivanje valjanosti i utemeljenosti dokaza. To posebno vrijedi ako postoje proturječne informacije za neke parametre.

3.3.3. **Kriteriji razvrstavanja za smjese**

3.3.3.1. Razvrstavanje smjesa kad su podaci dostupni za čitavu smjesu

3.3.3.1.1. Smjesa se razvrstava na temelju kriterija za tvari uzimajući u obzir višerazinski pristup za evaluiranje podataka za odgovarajući razred opasnosti.

3.3.3.1.2. Osobe koje provode razvrstavanje trebale bi prilikom razmatranja ispitivanja smjese koristiti višerazinski pristup utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza koji je uključen u kriterije za razvrstavanje tvari u kategoriju „nagrizanje kože” i kategoriju „teška ozljeda oka”/„nadraživanje oka” kako bi se zajamčilo točno razvrstavanje i istovremeno izbjegla nepotrebna ispitivanja na životinjama. U nedostatku drugih informacija smatra se da smjesa izaziva tešku ozljedu oka (1. kategorija) ako ima $\text{pH} \leq 2$ ili $\text{pH} \geq 11,5$. Međutim, ako kisel/alkalna komponenta ukazuje na to da smjesa ne mora uzrokovati tešku ozljedu oka unatoč niskoj ili visokoj pH vrijednosti, to se treba potvrditi drugim podacima, po mogućnosti podacima iz odgovarajućeg validiranog *in vitro* testa.

3.3.3.2. Razvrstavanje smjesa kad nisu raspoloživi podaci za čitavu smjesu: načela premošćivanja

3.3.3.2.1. Ako sama smjesa nije ispitana radi određivanja mogućeg nagrizanja kože ili izazivanja teške ozljede oka/nadraživanja oka, ali ima dovoljno podataka o pojedinačnim sastojcima smjese i o ispitivanju sličnih smjesa da se njezine opasnosti mogu dovoljno dobro opisati, te podatke treba koristiti u skladu s pravilima premošćivanja utvrđenima u odjeljku 1.1.3.

- 3.3.3.3. Razvrstavanje smjesa kad su podaci raspoloživi za sve sastojke ili samo neke sastojke smjese
- 3.3.3.3.1. Da bi se za potrebe razvrstavanja smjesa s obzirom na opasnosti od teške ozljede oka/nadraživanja oka iskoristili svi raspoloživi podaci, izvedena je sljedeća pretpostavka koja se prema potrebi primjenjuje u okviru višerazinskog pristupa:
- „relevantni sastojci” smjese su sastojci koji su prisutni u koncentracijama ≥ 1 % (m/m za krutine, tekućine, prašine, maglice i pare i v/v za plinove) osim ako se može pretpostaviti (npr. u slučaju sastojaka koji su nagrizajući za kožu) da je određeni sastojak koji je prisutan u koncentraciji < 1 % ipak važan za razvrstavanje smjese u kategoriju „teška ozljeda oka”/„nadraživanje oka”.
- 3.3.3.3.2. Općenito, pristup koji se primjenjuje kod razvrstavanja smjesa s obzirom na izazivanje teške ozljede oka/nadraživanja oka kad su podaci raspoloživi za sastojke, ali ne i za smjesu u cjelini, temelji se na teoriji aditivnosti, tako da svaki sastojak koji je nagrizajući za kožu ili onaj koji izaziva tešku ozljedu oka/nadražuje oko doprinosi ukupnim svojstvima smjese povezanima s teškom ozljedom oka/nadraživanjem oka razmjerno svojoj jakosti i koncentraciji. Na sastojke koji su nagrizajući za kožu i one koji izazivaju teške ozljede oka primjenjuje se faktor 10 ako su prisutni u koncentraciji ispod opće granične vrijednosti koncentracije za razvrstavanje u 1. kategoriju, ali je njihova koncentracija takva da doprinose razvrstavanju smjese kao nadražujuće za oko. Smjesa se razvrstava kao smjesa koja izaziva tešku ozljedu oka odnosno kao nadražujuća za oko kad zbroj koncentracija takvih sastojaka prelazi graničnu vrijednost koncentracije.
- 3.3.3.3.3. U tablici 3.3.3. nalaze se opće granične vrijednosti koncentracije na temelju kojih se određuje treba li smjesu razvrstati kao onu koja izaziva tešku ozljedu oka ili kao onu koja nadražuje oko.
- 3.3.3.3.4.1. Poseban oprez potreban je kod razvrstavanja određenih vrsta smjesa koje sadrže tvari kao što su kiseline i baze, anorganske soli, aldehidi, fenoli i površinski aktivne tvari. Pristup opisan u odjeljcima 3.3.3.3.1. i 3.3.3.3.2. možda neće biti primjenjiv s obzirom na to da mnoge takve tvari izazivaju teške ozljede oka/nagrizajuće su za oko u koncentracijama < 1 %.
- 3.3.3.3.4.2. Kao kriterij za razvrstavanje smjesa koje sadrže jake kiseline ili baze koristi se pH vrijednost (vidjeti odjeljak 3.3.3.1.2.) jer je pH vrijednost bolji pokazatelj teške ozljede oka (podložno razmatranju alkalne/kisele komponente) od općih graničnih vrijednosti koncentracije iz tablice 3.3.3.
- 3.3.3.3.4.3. Smjesa koja sadržava sastojke koji su nagrizajući za kožu ili one koji uzrokuju tešku ozljedu oka/nadraživanje oka koja se ne može razvrstati na temelju načela aditivnosti (tablica 3.3.3.) jer njezina kemijska svojstva to ne dopuštaju razvrstava se u kategoriju „teška ozljeda oka” (1. kategorija) ako sadrži ≥ 1 % sastojka koji je nagrizajući za kožu ili izaziva tešku ozljedu oka odnosno u kategoriju „nadraživanje oka” (2. kategorija) ako sadrži ≥ 3 % sastojka koji nadražuje oko. Razvrstavanje smjesa koje sadrže sastojke kod kojih pristup iz tablice 3.3.3. nije primjenljiv sažeto je prikazano u tablici 3.3.4.
- 3.3.3.3.5. Ponekad pouzdani podaci mogu pokazati da u slučaju određenog sastojka nema vidljive opasnosti od teške ozljede oka/nadraživanja oka kad je on prisutan u koncentraciji jednakoj ili većoj od općih graničnih vrijednosti koncentracije navedenih u tablicama 3.3.3. i 3.3.4. u odjeljku 3.3.3.3.6. U tom se slučaju smjesa razvrstava u skladu s tim podacima (vidjeti također članke 10. i 11.). Ako se, s druge strane, u slučaju određenog sastojka pretpostavlja da nema vidljive opasnosti od nagrizanja/nadraživanja kože ili teške ozljede oka/nadraživanja oka kad je on prisutan u koncentraciji jednakoj ili većoj od općih graničnih vrijednosti koncentracije navedenih u tablicama 3.3.3. i 3.3.4., treba razmisliti o ispitivanju smjese. U tom se slučaju primjenjuje višerazinski pristup utvrđivanja valjanosti i utemeljenosti dokaza.
- 3.3.3.3.6. Ako se iz podataka vidi da je sastojak ili da su sastojci nagrizajući za kožu ili da mogu teško ozlijediti/nadražiti oko u koncentraciji < 1 % (nagrizajući za kožu ili uzrokujući tešku ozljedu oka) ili < 3 % (nadražujući za oko), smjesa se shodno tomu razvrstava.

Tablica 3.3.3.

Opće granične vrijednosti koncentracije za sastojke razvrstane u kategoriju „nagrizanje kože” (1. kategorija, 1.A, 1.B ili 1.C) i/ili u kategoriju teška ozljeda oka,” (1. kategorija) ili „nadraživanje oka” (2. kategorija) na temelju kojih se smjesa razvrstava u kategoriju „teška ozljeda oka”/„nadraživanje oka” ako se primjenjuje načelo aditivnosti

Zbroj sastojaka razvrstanih kao:	Koncentracija na temelju koje se smjesa razvrstava kao:	
	Teška ozljeda oka	Nadraživanje oka
	1. kategorija	2. kategorija
Nagrizanje kože, potkategorija 1.A, 1.B, 1.C ili 1. kategorija + teška ozljeda oka (1. kategorija) ^(a)	≥ 3 %	≥ 1 %, ali < 3 %
Nadraživanje oka (2. kategorija)		≥ 10 %
10 × (nagrizanje kože, potkategorija 1.A, 1.B, 1.C ili nagrizanje kože, 1. kategorija + teška ozljeda oka (1. kategorija)) + nadraživanje oka (2. kategorija)		≥ 10 %

^(a) Ako je sastojak razvrstan i u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.A, 1.B, 1.C ili 1. kategoriju, i u kategoriju „teška ozljeda oka” (1. kategorija), njegova se koncentracija u izračunu uzima u obzir samo jednom.

Tablica 3.3.4.

Opće granične vrijednosti koncentracije za sastojke smjese na temelju čega se smjesa razvrstava u kategoriju „teška ozljeda oka” (1. kategorija) ili u kategoriju „nadraživanje oka” (2. kategorija) ako se ne primjenjuje načelo aditivnosti

Sastojak	Koncentracija	Smjesa razvrstana kao:
Kiselina s pH ≤ 2	≥ 1 %	Teška ozljeda oka (1. kategorija)
Baza s pH ≥ 11,5	≥ 1 %	Teška ozljeda oka (1. kategorija)
Drugi sastojak razvrstan u kategoriju „nagrizanje kože” (potkategorija 1.A, 1.B, 1.C ili 1. kategorija) ili kategoriju „teška ozljeda oka” (1. kategorija)	≥ 1 %	Teška ozljeda oka (1. kategorija)
Drugi sastojak razvrstan u kategoriju „nadraživanje oka” (2. kategorija)	≥ 3 %	Nadraživanje oka (2. kategorija)

3.3.4. Priopćavanje opasnosti

- 3.3.4.1. Za tvari i smjese koje ispunjavaju kriterije za razvrstavanje u ovaj razred opasnosti koriste se elementi označivanja u skladu s tablicom 3.3.5.

Tablica 3.3.5.

Elementi označivanja za tešku ozljedu oka/nadraživanje oka ^(a)

Razvrstavanje	1. kategorija	2. kategorija
Piktogram GHS		
Oznaka opasnosti	Opasnost	Upozorenje
Oznaka upozorenja	H318: uzrokuje teške ozljede oka	H319: uzrokuje jako nadraživanje oka
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P280	P264 P280
Oznaka obavijesti – postupanje	P305 + P351 + P338 P310	P305 + P351 + P338 P337 + P313
Oznaka obavijesti – skladištenje		
Oznaka obavijesti – odlaganje		

^(a) Ako je kemikalija razvrstana u kategoriju „nagrizanje kože”, potkategoriju 1.A, 1.B, 1.C ili 1. kategoriju, označivanje teške ozljede oka/nagrizanja oka može se ispustiti jer je ta informacija već obuhvaćena oznakom upozorenja za nagrizanje kože, 1. kategorija (H314).“

(6) u odjeljku 3.5.2.3.5. briše se druga alineja.

D. Dio 4. mijenja se kako slijedi:

(1) odjeljak 4.1.1.1. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki (b) izraz „akutna (kratkotrajna) opasnost” zamjenjuje se izrazom „kratkotrajna (akutna) opasnost”

(b) u točki (j) izraz „dugotrajna opasnost” zamjenjuje se izrazom „dugotrajna (kronična) opasnost”;

(2) odjeljak 4.1.1.2.0. zamjenjuje se sljedećim:

„Opasno za vodeni okoliš dijeli se na:

- kratkotrajnu (akutnu) opasnost za vodeni okoliš,
- dugotrajnu (kroničnu) opasnost za vodeni okoliš.”

(3) u odjeljku 4.1.1.3.1. druga i treća rečenica zamjenjuju se sljedećim:

„Vodeni se okoliš razmatra u pogledu vodenih organizama koji žive u vodi i vodenog ekosustava kojemu pripadaju. Temelj za utvrđivanje kratkotrajne (akutne) opasnosti i dugotrajne (kronične) opasnosti stoga je toksičnost tvari ili smjese za organizme koji žive u vodi, ali usto treba po potrebi uzeti u obzir i dodatne informacije o svojstvima povezanim s razgradnjom i bioakumulacijom.”

- (4) u odjeljku 4.1.2.1. prva i druga rečenica zamjenjuju se sljedećim:

„U sustavu razvrstavanja uzima se u obzir činjenica da suštinska opasnost za vodene organizme proizlazi kako iz akutne tako i iz kronične toksičnosti tvari. Za dugotrajnu (kroničnu) opasnost definirane su zasebne kategorije opasnosti koje predstavljaju stupnjevanje razina identificiranih opasnosti.”

- (5) odjeljak 4.1.2.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Okosnicu sustava razvrstavanja za tvari čine jedna kategorija za kratkotrajnu (akutnu) opasnost i tri kategorije za dugotrajnu (kroničnu) opasnost. Kategorije razvrstavanja kratkotrajno (akutno) i dugotrajno (kronično) primjenjuju se neovisno jedna o drugoj.”

- (6) odjeljak 4.1.2.3. zamjenjuje se sljedećim:

„Kriteriji za razvrstavanje tvari u 1. kategoriju akutne toksičnosti temelje se isključivo na podacima o akutnoj toksičnosti za organizme koji žive u vodi (EC50 ili LC50). Kriteriji za razvrstavanje tvari od 1. do 3. kategorije kronične toksičnosti slijede višerazinski pristup pri kojemu je prvi korak vidjeti je li na osnovu dostupnih informacija o kroničnoj toksičnosti opravdano razvrstavanje u kategoriju dugotrajne (kronične) opasnosti. Ne postoje li odgovarajući podaci o kroničnoj toksičnosti, sljedeći je korak kombinirati dvije vrste informacija, odnosno podatke o akutnoj toksičnosti u vodenom okolišu i o sudbini tvari u okolišu (podaci o razgradivosti i bioakumulaciji), (vidjeti sliku 4.1.1.).”

- (7) naslov slike 4.1.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Kategorije za tvari koje su dugotrajno (kronično) opasne za vodeni okoliš”

- (8) odjeljak 4.1.2.4. zamjenjuje se sljedećim:

„Sustav također uvodi razvrstavanje u „sigurnosnu mrežu” (4. kategorija kronične toksičnosti) za uporabu kad dostupni podaci ne omogućavaju razvrstavanje prema formalnim kriterijima u 1. kategoriju akutne ili od 1. do 3. kategorije kronične toksičnosti, ali kad ipak postoji razlog za zabrinutost (vidjeti primjer u tablici 4.1.0.).”

- (9) tablica 4.1.0. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 4.1.0.

Kategorije razvrstavanja za tvari koje su opasne za vodeni okoliš

(a) Kratkotrajna (akutna) opasnost za vodeni okoliš			
<u>1. kategorija akutne toksičnosti:</u>		(napomena 1.)	
96 h LC ₅₀ (za ribe)		≤ 1 mg/l i/ili	
48 h EC ₅₀ (za rakove)		≤ 1 mg/l i/ili	
72 ili 96 h ErC ₅₀ (za alge ili ostale vodene biljke)		≤ 1 mg/l	(napomena 2.)
(b) Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš			
i. Tvari koje nisu brzo razgradive (napomena 3.) za koje su dostupni odgovarajući podaci o kroničnoj toksičnosti			
<u>1. kategorija kronične toksičnosti:</u>		(napomena 1.)	
Kronični NOEC ili EC _x (za ribe)		≤ 0,1 mg/l i/ili	
Kronični NOEC ili EC _x (za rakove)		≤ 0,1 mg/l i/ili	
Kronični NOEC ili EC _x (za alge ili ostale vodene biljke)		≤ 0,1 mg/l	
<u>2. kategorija kronične toksičnosti:</u>			
Kronični NOEC ili EC _x (za ribe)		≤ 1 mg/l i/ili	
Kronični NOEC ili EC _x (za rakove)		≤ 1 mg/l i/ili	
Kronični NOEC ili EC _x (za alge ili ostale vodene biljke)		≤ 1 mg/l	

- ii. Brzo razgradive tvari (napomena 3.) za koje su dostupni odgovarajući podaci o kroničnoj toksičnosti

1. kategorija kronične toksičnosti: (napomena 1.)

Kronični NOEC ili EC_x (za ribe) $\leq 0,01$ mg/l i/ili

Kronični NOEC ili EC_x (za rakove) $\leq 0,01$ mg/l i/ili

Kronični NOEC ili EC_x (za alge ili ostale vodene biljke) $\leq 0,01$ mg/l

2. kategorija kronične toksičnosti:

Kronični NOEC ili EC_x (za ribe) $\leq 0,1$ mg/l i/ili

Kronični NOEC ili EC_x (za rakove) $\leq 0,1$ mg/l i/ili

Kronični NOEC ili EC_x (za alge ili ostale vodene biljke) $\leq 0,1$ mg/l

3. kategorija kronične toksičnosti:

Kronični NOEC ili EC_x (za ribe) ≤ 1 mg/l i/ili

Kronični NOEC ili EC_x (za rakove) ≤ 1 mg/l i/ili

Kronični NOEC ili EC_x (za alge ili ostale vodene biljke) ≤ 1 mg/l

- iii. Tvari za koje nisu dostupni odgovarajući podaci o kroničnoj toksičnosti

1. kategorija kronične toksičnosti: (napomena 1.)

96 h LC_{50} (za ribe) ≤ 1 mg/l i/ili

48 h EC_{50} (za rakove) ≤ 1 mg/l i/ili

72 ili 96 h ErC_{50} (za alge ili ostale vodene biljke) ≤ 1 mg/l (napomena 2.)

i tvar nije brzo razgradiva i/ili je pokusom utvrđeni $BCF \geq 500$

(ili, ako ga nema, $\log K_{ow} \geq 4$) (napomena 3.)

2. kategorija kronične toksičnosti:

96 h LC_{50} (za ribe) > 1 do ≤ 10 mg/l i/ili

48 h EC_{50} (za rakove) > 1 do ≤ 10 mg/l i/ili

72 ili 96 h ErC_{50} (za alge ili ostale vodene biljke) > 1 do ≤ 10 mg/l. (napomena 2.)

i tvar nije brzo razgradiva i/ili je pokusom utvrđeni $BCF \geq 500$

(ili, ako ga nema, $\log K_{ow} \geq 4$) (napomena 3.)

3. kategorija kronične toksičnosti:

96 h LC_{50} (za ribe) > 10 do ≤ 100 mg/l i/ili

48 h EC_{50} (za rakove) > 10 do ≤ 100 mg/l i/ili

72 ili 96 h ErC_{50} (za alge ili ostale vodene biljke) > 10 do ≤ 100 mg/l (napomena 2.)

i tvar nije brzo razgradiva i/ili je pokusom utvrđeni $BCF \geq 500$

(ili, ako ga nema, $\log K_{ow} \geq 4$) (napomena 3.)

Razvrstavanje u „sigurnosnu mrežu”

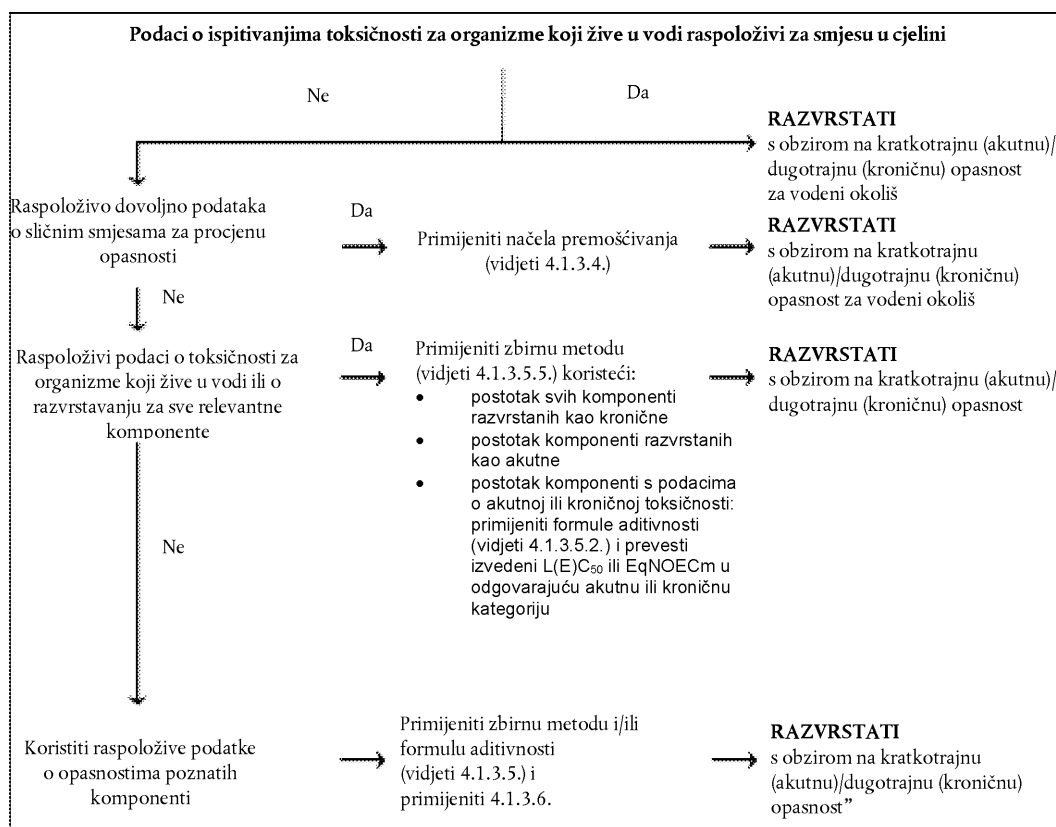
4. kategorija kronične toksičnosti

Slučajevi u kojima podaci ne dopuštaju razvrstavanje prema navedenim kriterijima, ali ipak postoje razlozi za zabrinutost. To, naprimjer, uključuje slabo topljive tvari za koje nije zabilježena akutna toksičnost pri vrijednostima do topljivosti u vodi (napomena 4.), koje nisu brzo razgrađive u skladu s odjeljkom 4.1.2.9.5. i imaju pokusom utvrđeni $BCF \geq 500$ (ili, ako ga nema, $\log Kow \geq 4$), što upućuje na potencijal bioakumulacije, te koje će biti razvrstane u ovu kategoriju, osim ako postoje drugi znanstveni dokazi koji pokazuju da razvrstavanje nije potrebno. Ti dokazi uključuju vrijednosti NOEC-a za kroničnu toksičnost $>$ topljivosti u vodi ili > 1 mg/l ili druge dokaze brze razgradnje u okolišu koji nisu dobiveni ni jednom od metoda iz odjeljka 4.1.2.9.5.”

(10) u odjeljku 4.1.3.2. slika 4.1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Slika 4.1.2.

Višerazinski pristup razvrstavanju smjesa s obzirom na kratkotrajne (akutne) i dugotrajne (kronične) opasnosti za vodeni okoliš



(11) prva rečenica odjeljka 4.1.3.3.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Za razvrstavanje smjesa u kategorije dugotrajne (kronične) opasnosti potrebne su dodatne informacije o razgrađivosti i u određenim slučajevima o bioakumulaciji.”

(12) u odjeljku 4.1.3.3.3. „Razvrstavanje za akutnu opasnost nije potrebno” zamjenjuje se sljedećim:

„Razvrstavanje za kratkotrajnu (akutnu) opasnost nije potrebno.”

- (13) u odjeljku 4.1.3.3.4. „Razvrstavanje za dugotrajnu opasnost u 1., 2. ili 3. kategoriju kronične toksičnosti nije potrebno” zamjenjuje se sljedećim:

„Razvrstavanje za dugotrajnu (kroničnu) opasnost u 1., 2. ili 3. kategoriju kronične toksičnosti nije potrebno.”

- (14) posljednja rečenica u odjeljku 4.1.3.5.2. točki (a) zamjenjuje se sljedećim:

„Izračunata toksičnost može se upotrijebiti za razvrstavanje u kategoriju kratkotrajne (akutne) opasnosti tog dijela smjese, što se zatim koristi u primjeni zbirne metode.”

- (15) posljednja rečenica u odjeljku 4.1.3.5.2. točki (b) zamjenjuje se sljedećim:

„Izračunata istovjetna toksičnost može se upotrijebiti za razvrstavanje u kategoriju dugotrajne (kronične) opasnosti tog dijela smjese u skladu s kriterijima za brzo razgradive tvari (točka (b) podtočka ii. tablice 4.1.0.), što se zatim koristi u primjeni zbirne metode.”

- (16) odjeljak 4.1.3.5.3.2. zamjenjuje se sljedećim:

„U tablici 4.1.1. nalazi se pregled razvrstavanja smjesa s obzirom na kratkotrajne (akutne) opasnosti na temelju zbroja razvrstanih komponenti.”

- (17) u odjeljku 4.1.3.5.3.2. naslov tablice 4.1.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Razvrstavanje smjese s obzirom na kratkotrajne (akutne) opasnosti na temelju zbroja razvrstanih komponenti”

- (18) odjeljak 4.1.3.5.4.5. zamjenjuje se sljedećim:

„U tablici 4.1.2. nalazi se pregled razvrstavanja smjesa s obzirom na dugotrajne (kronične) opasnosti na temelju zbroja koncentracija razvrstanih komponenti.”

- (19) naslov tablice 4.1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„Razvrstavanje smjese s obzirom na dugotrajne (kronične) opasnosti na temelju zbroja koncentracija razvrstanih komponenti”

- (20) u odjeljku 4.1.3.6.1. prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Ako za jednu ili više relevantnih komponenti nisu dostupne iskoristive informacije o kratkotrajnoj (akutnoj) i/ili dugotrajnoj (kroničnoj) opasnosti za vodeni okoliš, zaključuje se da se smjesa ne može konačno razvrstati u jednu ili više kategorija opasnosti.”

- (21) u odjeljku 4.1.4. tablica 4.1.4. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 4.1.4.

Elementi označivanja za „opasno za vodeni okoliš”

KRATKOTRAJNA (AKUTNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ	
	1. kategorija akutne toksičnosti
Piktogram GHS	
Oznaka opasnosti	Upozorenje

KRATKOTRAJNA (AKUTNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ

	1. kategorija akutne toksičnosti
Oznaka upozorenja	H400: vrlo otrovno za vodeni okoliš
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P273
Oznaka obavijesti – postupanje	P391
Oznaka obavijesti – skladištenje	
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501

DUGOTRAJNA (KRONIČNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ

	1. kategorija kronične toksičnosti	2. kategorija kronične toksičnosti	3. kategorija kronične toksičnosti	4. kategorija kronične toksičnosti
Piktogram GHS			Ne koristi se piktogram	Ne koristi se piktogram
Oznaka opasnosti	Upozorenje	Ne koristi se oznaka opasnosti	Ne koristi se oznaka opasnosti	Ne koristi se oznaka opasnosti
Oznaka upozorenja	H410: vrlo otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima	H411: otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima	H412: štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima	H413: može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš
Oznaka obavijesti – sprečavanje	P273	P273	P273	P273
Oznaka obavijesti – postupanje	P391	P391		
Oznaka obavijesti – skladištenje				
Oznaka obavijesti – odlaganje	P501	P501	P501	P501"

PRILOG II.

U dijelu 2. odjeljka 2.8. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 dodaje se novi posljednji stavak:

„Ako se smjesa označava u skladu s odjeljkom 2.4. ili 2.5., obavijest EUH208 može se izostaviti s naljepnice za dotičnu tvar.”

PRILOG III.

Dio 1. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 mijenja se kako slijedi:

(1) točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) ako je dodijeljena obavijest H314 „uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka”, obavijest H318 „uzrokuje teške ozljede oka” može se izostaviti;”

(2) unos za šifru H314 u tablici 1.2 zamjenjuje se sljedećim:

„H314	Jezik	3.2. – Nagrizanje/nadraživanje kože, 1. kategorija opasnosti, potkategorije 1.A, 1.B i 1.C
	BG	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
	ES	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
	CS	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
	DA	Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.
	DE	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
	ET	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
	EL	Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.
	EN	Causes severe skin burns and eye damage.
	FR	Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.
	GA	Ina chúis le dónna tromchúiseacha craicinn agus le damáiste don tsúil.
	HR	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
	IT	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
	LV	Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.
	LT	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
	HU	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
	MT	Jagħmel hruq serju lill-ġilda u hsara lill-ghajnejn.
	NL	Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.
	PL	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .
	PT	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
	RO	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H314	Jezik	3.2. – Nagrizanje/nadraživanje kože, 1. kategorija opasnosti, potkategorije 1.A, 1.B i 1.C
	SK	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
	SL	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
	FI	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
	SV	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.”

(3) unos za šifru H318 u tablici 1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„H318	Jezik	3.3. – Teška ozljeda oka/nadraživanje oka, 1. kategorija opasnosti
	BG	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
	ES	Provoca lesiones oculares graves.
	CS	Způsobuje vážné poškození očí.
	DA	Forårsager alvorlig øjenskade.
	DE	Verursacht schwere Augenschäden.
	ET	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
	EL	Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
	EN	Causes serious eye damage.
	FR	Provoque de graves lésions des yeux.
	GA	Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.
	HR	Uzrokuje teške ozljede oka.
	IT	Provoca gravi lesioni oculari.
	LV	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
	LT	Smarkiai pažeidžia akis.
	HU	Súlyos szemkárosodást okoz.
	MT	Jagħmel hsara serja lill-ghajnejn.
	NL	Veroorzaakt ernstig oogletsel.
	PL	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
	PT	Provoca lesões oculares graves.

H318	Jezik	3.3. – Teška ozljeda oka/nadraživanje oka, 1. kategorija opasnosti
	RO	Provoacă leziuni oculare grave.
	SK	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
	SL	Povzroča hude poškodbe oči.
	FI	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
	SV	Orsakar allvarliga ögonskador.”

(4) unos za šifru H311 + H331 u tablici 1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„H311 + H331	Jezik	3.1. — Akutna toksičnost (dermalna) i akutna toksičnost (inhalacijska), 3. kategorija opasnosti
	BG	Токсичен при контакт с кожата или при вдишване
	ES	Tóxico en contacto con la piel o si se inhala
	CS	Toxický při styku s kůží a při vdechování
	DA	Giftig ved hudkontakt eller indånding
	DE	Giftig bei Hautkontakt oder Einatmen
	ET	Nahale sattumisel või sissehingamisel mürgine
	EL	Τοξικό σε επαφή με το δέρμα ή σε περίπτωση εισπνοής
	EN	Toxic in contact with skin or if inhaled
	FR	Toxique par contact cutané ou par inhalation
	GA	Ábhar tocsaineach má theagmhaíonn leis an gcaiceann nó má ionanálaítear é
	HR	Otrovno u dodiru s kožom ili ako se udiše
	IT	Tossico a contatto con la pelle o se inalato
	LV	Toksisks saskarē ar ādu vai ja iekļūst elpceļos
	LT	Toksiška susilietus su oda arba įkvėpus
	HU	Bőrrel érintkezve vagy belélegezve mérgező
	MT	Tossika jekk tmiss mal-gilda jew tittieheb bin- nifs
	NL	Giftig bij contact met de huid en bij inademing
	PL	Działa toksycznie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania

H311 + H331	Jezik	3.1. — Akutna toksičnost (dermalna) i akutna toksičnost (inhalacijska), 3. kategorija opasnosti
	PT	Tóxico em contacto com a pele ou por inalação
	RO	Toxic în contact cu pielea sau prin inhalare
	SK	Toxický pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí
	SL	Strupeno v stiku s kožo ali pri vdihavanju
	FI	Myrkyllistä joutuessaan iholle tai hengitettynä
	SV	Giftigt vid hudkontakt eller förtäring”

(5) unos za šifru H302 + H312 u tablici 1.2. zamjenjuje se sljedećim:

„H302 + H312	Jezik	3.1. — Akutna toksičnost (oralna) i akutna toksičnost (dermalna), 4. kategorija opasnosti
	BG	Вреден при поглъщане или при контакт с кожата
	ES	Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel
	CS	Zdraví škodlivý při požití a při styku s kůží
	DA	Farlig ved indtagelse eller hudkontakt
	DE	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken oder Hautkontakt
	ET	Allaneelamisel või nahale sattumisel kahjulik
	EL	Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης ή σε επαφή με το δέρμα
	EN	Harmful if swallowed or in contact with skin
	FR	Nocif en cas d'ingestion ou de contact cutané
	GA	Ábhar dochrach má shlogtar é nó má theagmhaíonn leis an gcraiceann
	HR	Štetno ako se proguta ili u dodiru s kožom
	IT	Nocivo se ingerito o a contatto con la pelle
	LV	Kaitīgs, ja norīts vai saskaras ar ādu
	LT	Kenksminga prarijus arba susilietus su oda
	HU	Lenyelve vagy bőrrel érintkezve ártalmas
	MT	Tagħmel ħsara jekk tinbela' jew jekk tmiss mal- ġilda

H302 + H312	Jezik	3.1. — Akutna toksičnost (oralna) i akutna toksičnost (dermalna), 4. kategorija opasnosti
	NL	Schadelijk bij inslikken en bij contact met de huid
	PL	Działa szkodliwie po połknięciu lub w kontakcie ze skórą
	PT	Nocivo por ingestão ou contacto com a pele
	RO	Nociv în caz de înghițire sau în contact cu pielea
	SK	Zdraviu škodlivý pri požití alebo pri styku s kožou
	SL	Zdravju škodljivo pri zaužitju ali v stiku s kožo
	FI	Haitallista nieltynä tai joutuessaan iholle
	SV	Skadligt vid förtäring eller hudkontakt”

PRILOG IV.

Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 mijenja se kako slijedi:

(1) uvodna izjava mijenja se kako slijedi:

(2) treći stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ako se kosa ili dijagonalna crta [/] nalazi u tekstu oznake obavijesti u drugom stupcu, to znači da se treba odlučiti između izraza koji su odvojeni tom crtom u skladu s uputama iz petog stupca.”

(a) sljedeći stavak umeće se iza četvrtog stavka:

„Ako se u tekstu petog stupca navodi da se oznaka obavijesti može izostaviti ako se na naljepnici nalazi druga oznaka obavijesti, ta se informacija može iskoristiti prilikom odabira oznaka obavijesti u skladu s člancima 22. i 28.”

(3) Dio 1. mijenja se kako slijedi:

(a) tablica 6.2. mijenja se kako slijedi:

(i) unos za šifru P202 zamjenjuje se sljedećim:

„P202	Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti.	Zapaljivi plinovi (uključujući kemijski nestabilne plinove) (odjeljak 2.2.)	A, B (kemijski nestabilni plinovi)	
		Mutageni učinak na zametne stanice (odjeljak 3.5.)	1.A, 1.B, 2.	
		Karcinogenost (odjeljak 3.6.)	1.A, 1.B, 2.	
		Reproduktivna toksičnost (odjeljak 3.7.)	1.A, 1.B, 2.”	

(ii) unos za šifru P220 zamjenjuje se sljedećim:

„P220	Čuvati odvojeno od odjeće i drugih zapaljivih materijala.	Oksidirajući plinovi (odjeljak 2.4.)	1.	
		Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1., 2., 3.	
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1.,2.,3.”	

(iii) unos za šifru P221 se briše;

(iv) unosi za šifre P222, P223, P230 i P231 zamjenjuju se sljedećim:

„P222	Spriječiti dodir sa zrakom.	Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	— ako se isticanje oznake upozorenja smatra potrebnim
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	
P223	Spriječiti dodir s vodom.	Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2.	— ako se isticanje oznake upozorenja smatra potrebnim
P230	Čuvati navlaženo s...	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.5.	— za tvari i smjese koje su navlažene, razrijeđene, rastopljene ili suspendirane flegmatizatorom kako bi se smanjila ili suzbila njihova eksplozivna svojstva (desenzitirani eksplozivi) ...Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajući materijal.
P231	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu/...	Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	...Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuću tekućinu ili plin ako „inertni plin” nije prikladan.
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	
		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2., 3.	— ako tvar ili smjesa lako reagira s vlagom u zraku. ...Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuću tekućinu ili plin ako „inertni plin” nije prikladan.

(v) unosi za šifre P233, P234, P235, P240, P241, P242 i P243 zamjenjuju se sljedećim:

„P233	Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— ako je tekućina hlapiva i može prouzročiti eksplozivnu atmosferu
		Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	

		Akutna toksičnost — inhalacijska (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3.	— ako je tekućina hlapiva i može prouzročiti opasnu atmosferu
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; nadraživanje dišnog trakta (odjeljak 3.8.)	3.	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; narkotički učinci (odjeljak 3.8.)	3.	
P234	Čuvati samo u originalnom pakiranju.	Eksplozivni (odjeljak 2.1.)	Podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.	
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	
		Nagrizajuće za metale (odjeljak 2.16.)	1.	
P235	Održavati hladnim.	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— za zapaljive tekućine 1. kategorije i ostale hlapive zapaljive tekućine koje mogu prouzročiti eksplozivnu atmosferu
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	— može se izostaviti ako se P411 nalazi na naljepnici
		Samozagrijavajuće tvari i smjese (odjeljak 2.11.)	1., 2.	— može se izostaviti ako se P413 nalazi na naljepnici
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	— može se izostaviti ako se P411 nalazi na naljepnici
P240	Uzemljiti i učvrstiti spremnik i opremu za prihvat kemikalije.	Eksplozivni (odjeljak 2.1.)	Podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.	— ako je eksploziv elektrostatički osjetljiv

		Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— ako je tekućina hlapiva i može prouzročiti eksplozivnu atmosferu
		Zapaljive krutine (odjeljak 2.7.)	1., 2.	— ako je krutina elektrostatski osjetljiva
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	— ako su elektrostatski osjetljivi i mogu prouzročiti eksplozivnu atmosferu
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)		
P241	Rabiti [električnu/ventilacijsku/rasvjetnu/...] opremu koja neće izazvati eksploziju.	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— ako je tekućina hlapiva i može prouzročiti eksplozivnu atmosferu — tekst iz uglatih zagrada može se iskoristiti za navođenje specifične električne, ventilacijske, rasvjetne ili druge opreme ako je potrebno i kako odgovara
		Zapaljive krutine (odjeljak 2.7.)	1., 2.	— ako se mogu pojaviti oblaci prašine — tekst iz uglatih zagrada može se iskoristiti za navođenje specifične električne, ventilacijske, rasvjetne ili druge opreme ako je potrebno i kako odgovara
P242	Rabiti neiskreći alat.	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— ako je tekućina hlapiva i može prouzročiti eksplozivnu atmosferu i ako je minimalna energija paljenja jako niska. (To se primjenjuje na tvari i smjese kod kojih je energija paljenja < 0,1 mJ, npr. ugljikov disulfid).
P243	Poduzeti mjere za sprečavanje statičkog elektriciteta.	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— ako je tekućina hlapiva i može prouzročiti eksplozivnu atmosferu"

(vi) unos za šifru P250 zamjenjuje se sljedećim:

„P250	Ne izlagati mrvljenju/udarcima/trenju/...	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.	— ako je eksploziv mehanički osjetljiv. ... Proizvođač/dobavljač navodi moguće grubo rukovanje."
-------	---	----------------------------	---	---

(vii) unos za šifru P261 zamjenjuje se sljedećim:

„P261	Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/para/aerosola.	Akutna toksičnost – inhalacijska (odjeljak 3.1.)	3., 4.	— može se izostaviti ako se P260 nalazi na naljepnici Proizvođač/dobavljač navodi uvjete primjene.”
		Preosjetljivost ako se udiše (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B	
		Preosjetljivost u dodiru s kožom (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; nadraživanje dišnog trakta (odjeljak 3.8.)	3.	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; narkotički učinci (odjeljak 3.8.)	3.	

(viii) unos za šifru P263 zamjenjuje se sljedećim:

„P263	Izbjegavati dodir tijekom trudnoće i dojenja.	Reproduktivna toksičnost – učinci na dojenje ili preko dojenja (odjeljak 3.7.)	Dodatna kategorija”	
-------	---	--	---------------------	--

(ix) unosi za šifre P280, P282, P283, P284 i P231 + P232 zamjenjuju se sljedećim:

„P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.	Eksplozivni (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivni i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.	Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuću vrstu opreme.
		Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	
		Zapaljive krutine (odjeljak 2.7.)	1., 2.	
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	
		Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	

	Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	
	Samozagrijavajuće tvari i smjese (odjeljak 2.11.)	1., 2.	
	Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2., 3.	
	Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1., 2., 3.	
	Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1., 2., 3.	
	Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	
	Akutna toksičnost – dermalna (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3., 4.	— navesti zaštitne rukavice/odjeću. Proizvođač/dobavljač može po potrebi dodatno navesti vrstu opreme.
	Nagrizanje kože (odjeljak 3.2.)	1, 1.A, 1.B, 1.C	— navesti zaštitne rukavice/odjeću i zaštitu za oči/lice. Proizvođač/dobavljač može po potrebi dodatno navesti vrstu opreme.
	Nadraživanje kože (odjeljak 3.2.)	2.	— navesti zaštitne rukavice. Proizvođač/dobavljač može po potrebi dodatno navesti vrstu opreme.
	Preosjetljivost u dodiru s kožom (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B	
	Teška ozljeda oka (odjeljak 3.3.)	1.	— navesti zaštitu za oči/lice. Proizvođač/dobavljač može po potrebi dodatno navesti vrstu opreme.
	Nadraživanje oka (odjeljak 3.3.)	2.	
	Mutageni učinak na zametne stanice (odjeljak 3.5.)	1.A, 1.B, 2.	Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuću vrstu opreme.

		Karcinogenost (odjeljak 3.6.)	1.A, 1.B, 2.	
		Reproduktivna toksičnost (odjeljak 3.7.)	1.A, 1.B, 2.	
P282	Nositi zaštitne rukavice za hladnoću i zaštitu za lice ili zaštitu za oči.	Plinovi pod tlakom (odjeljak 2.5.)	Ohlađeno ukapljeni plin	
P283	Nositi odjeću otpornu na vatru ili nezapaljivu odjeću.	Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1.	
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1.	
P284	[U slučaju nedovoljnog prozračivanja] nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.	Akutna toksičnost — inhalacijska (odjeljak 3.1.)	1., 2.	— tekst iz uglatih zagrada može se iskoristiti ako se za kemikaliju koja se upotrebljava osiguraju dodatne informacije kojima se objašnjava koja bi vrsta prozračivanja bila primjerena za sigurnu uporabu Proizvođač/dobavljač navodi opremu.
		Preosjetljivost ako se udiše (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B	
P231 + P232	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu/... Zaštititi od vlage.	Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	... Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuću tekućinu ili plin ako „inertni plin” nije prikladan.
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	
		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2., 3.	— ako tvar ili smjesa lako reagira s vlagom u zraku. ... Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuću tekućinu ili plin ako „inertni plin” nije prikladan.

(x) unos za šifru P235 + P410 se briše;

(b) tablica 6.3. mijenja se kako slijedi:

(i) unos za šifru P302 zamjenjuje se sljedećim:

„P302	U SLUČAJU DO- DIRA S KOŽOM:	Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	

		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2.	
		Akutna toksičnost – dermalna (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3., 4.	
		Nadraživanje kože (odjeljak 3.2.)	2.	
		Preosjetljivost u dodiru s kožom (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B”	

(ii) unos za šifru P312 zamjenjuje se sljedećim:

„P312	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika/...	Akutna toksičnost — oralna (odjeljak 3.1.)	4.	... Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajući izvor hitnog liječničkog savjeta.”
		Akutna toksičnost – dermalna (odjeljak 3.1.)	3., 4.	
		Akutna toksičnost — inhalacijska (odjeljak 3.1.)	4.	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; nadraživanje dišnog trakta (odjeljak 3.8.)	3.	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; narkotički učinci (odjeljak 3.8.)	3.	

(iii) unosi za šifre P320 i P321 zamjenjuju se sljedećim:

„P320	Hitno je potrebna posebna liječnička obrada (vidjeti ... na ovoj naljepnici).	Akutna toksičnost — inhalacijska (odjeljak 3.1.)	1., 2.	— ako je hitno potreban protuotrov. ... Uputa na dopunske upute o mjerama prve pomoći.
P321	Posebna liječnička obrada (vidjeti ... na ovoj naljepnici).	Akutna toksičnost – oralna (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3.	— ako je hitno potreban protuotrov. ... Uputa na dopunske upute o mjerama prve pomoći.

		Akutna toksičnost – dermalna (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3., 4.	— ako se preporučuju hitne mjere kao što je posebno sredstvo za čišćenje. ... Uputa na dopunske upute o mjerama prve pomoći.
		Akutna toksičnost – inhalacijska (odjeljak 3.1.)	3.	— ako su potrebne hitne specifične mjere. ... Uputa na dopunske upute o mjerama prve pomoći.
		Nagrizanje kože (odjeljak 3.2.)	1, 1.A, 1.B, 1.C	... Uputa na dopunske upute o mjerama prve pomoći. Proizvođač/dobavljač može po potrebi navesti sredstvo za čišćenje.
		Nadraživanje kože (odjeljak 3.2.)	2.	
		Preosjetljivost u dodiru s kožom (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost (odjeljak 3.8.)	1.	— ako su potrebne hitne mjere. ... Uputa na dopunske upute o mjerama prve pomoći.”

(iv) unos za šifru P334 zamjenjuje se sljedećim:

„P334	Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].	Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	— tekst iz uglatih zagrada koristi se za piroforne tekućine i krutine
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	
		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2.	Upotrijebiti samo „uroniti u hladnu vodu”. Tekst iz uglatih zagrada ne bi se trebao koristiti.”

(v) unos za šifru P353 zamjenjuje se sljedećim:

„P353	Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— tekst iz uglatih zagrada umeće se ako proizvođač/dobavljač smatra da je prikladan za specifičnu kemikaliju.”
		Nagrizanje kože (odjeljak 3.2.)	1, 1.A, 1.B, 1.C	

(vi) unos za šifru P370 zamjenjuje se sljedećim:

„P370	U slučaju požara:	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.
		Oksidirajući plinovi (odjeljak 2.4.)	1.
		Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.
		Zapaljive krutine (odjeljak 2.7.)	1., 2.
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F
		Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.
		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2., 3.
		Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1., 2., 3.
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1., 2., 3.
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B, C, D, E, F"

(vii) unosi za šifre P372 i P373 zamjenjuju se sljedećim:

„P372	Opasnost od eksplozije.	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3. i 1.5.
-------	-------------------------	----------------------------	--

			Podrazred 1.4.	— osim eksploziva iz podrazreda 1.4. (skupine kompatibilnosti S) u transportnoj ambalaži.
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tip A	
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tip A	
P373	NE gasiti vatru kada plamen zahvati eksplozive.	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.5.	
			Podrazred 1.4.	— osim eksploziva iz podrazreda 1.4. (skupine kompatibilnosti S) u transportnoj ambalaži.
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tip A	
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tip A"	

(viii) unos za šifru P374 se briše;

(ix) unos za šifru P375 zamjenjuje se sljedećim:

„P375	Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Podrazred 1.4.	— za eksplozive iz podrazreda 1.4. (skupine kompatibilnosti S) u transportnoj ambalaži.”
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tip B	
		Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1.	
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1.	
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tip B	

(x) unosi za šifre P378, P380 i P381 zamjenjuju se sljedećim:

„P378	Za gašenje rabiti...	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— ako voda povećava opasnost ... Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuće sredstvo.
		Zapaljive krutine (odjeljak 2.7.)	1., 2.	
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi B, C, D, E, F	
		Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	
		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2., 3.	
		Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1., 2., 3.	
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1., 2., 3.	
P380	Evakuirati područje.	Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi B, C, D, E, F	
		Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi, podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.	
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B	
		Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1.	
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1.	
P381	U slučaju istjecanja ukloniti sve izvore paljenja.	Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B	
		Zapaljivi plinovi (odjeljak 2.2.)	1., 2.”	

(xi) unos za šifru P301 + P312 zamjenjuje se sljedećim:

„P301 + P312	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika/...	Akutna toksičnost — oralna (odjeljak 3.1.)	4.	... Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajući izvor hitnog liječničkog savjeta.”
--------------	--	--	----	---

(xii) unos za šifru P301 + P330 + P331 se briše;

(xiii) unos za šifru P302 + P334 zamjenjuje se sljedećim:

„P302 + P334	U SLUČAJU DO-DIRA S KOŽOM: uroniti u hladnu vodu ili omotati vlažnim zavojem.	Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.”	
--------------	---	------------------------------------	-----	--

(xiv) unos za šifru P303 + P361 + P353 se briše;

(xv) unos za šifru P305 + P351 + P338 se briše;

(xvi) unos za šifru P332 + P313 zamjenjuje se sljedećim:

„P332 + P313	U slučaju nadraživanja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.	Nadraživanje kože (odjeljak 3.2.)	2.	— može se ispustiti ako se P333 + P313 nalazi na naljepnici.”
--------------	--	-----------------------------------	----	---

(xvii) sljedeći novi unos za šifru P336 + P315 umeće se iza unosa za šifru P333 + P313:

„P336 + P315	Zamrznute dijelove odmrznuti mlakom vodom. Ne trljati oštećeno mjesto. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.	Plinovi pod tlakom (odjeljak 2.5.)	Ohlađeno ukapljeni plin”	
--------------	--	------------------------------------	--------------------------	--

(xviii) unos za šifru P335 + P334 se briše;

(xix) unos za šifru P370 + P378 zamjenjuje se sljedećim:

„P370 + P378	U slučaju požara: za gašenje rabiti ...	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— ako voda povećava opasnost. ... Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuće sredstvo.”
		Zapaljive krutine (odjeljak 2.7.)	1., 2.	
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi C, D, E, F	

		Piroforne tekućine (odjeljak 2.9.)	1.	
		Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	
		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2., 3.	
		Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1., 2., 3.	
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1., 2., 3.	
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi C, D, E, F	

- (xx) sljedeći novi unosi za šifre P301 + P330 + P331, P302 + P335 + P334, P303 + P361 + P353 i P305 + P351 + P338 umeću se nakon unosa za šifru P370+P378:

„P301 + P330 + P331	AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.	Nagrizanje kože (odjeljak 3.2.)	1, 1.A, 1.B, 1.C	
P302 + P335 + P334	U SLUČAJU DO-DIRA S KOŽOM: izmesti zaostale čestice s kože. Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].	Piroforne krutine (odjeljak 2.10.)	1.	— tekst iz uglatih zagrada koristi se za piroforne krutine.
		Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2.	— upotrijebiti samo „uroniti u hladnu vodu”. Tekst iz uglatih zagrada ne bi se trebao koristiti.
P303 + P361 + P353	U SLUČAJU DO-DIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— tekst iz uglatih zagrada umeće se ako proizvođač/dobavljač smatra da je prikladan za specifičnu kemikaliju.
		Nagrizanje kože (odjeljak 3.2.)	1, 1.A, 1.B, 1.C	
P305 + P351 + P338	U SLUČAJU DO-DIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.	Nagrizanje kože (odjeljak 3.2.)	1, 1.A, 1.B, 1.C	
		Teška ozljeda oka/nadraživanje oka (odjeljak 3.3.)	1.	
		Nadraživanje oka (odjeljak 3.3.)	2.”	

(xxi) unos za šifru P370 + P380 se briše;

(xxii) unos za šifru P370 + P380 + P375 zamjenjuje se sljedećim:

„P370 + P380 + P375	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Podrazred 1.4.	— za eksplozive iz podrazreda 1.4. (skupine kompatibilnosti S) u transportnoj ambalaži.”
---------------------	--	----------------------------	----------------	--

(xxiii) sljedeći novi unosi za šifre P370 + P372 + P380 + P373 i P370 + P380 + P375 + [P378] umeću se nakon unosa za šifru P371 + P380 + P375:

„P370 + P372 + P380 + P373	U slučaju požara: opasnost od eksplozije. Evakuirati područje. NE gasiti vatru kada plamen zahvati eksplozive.	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.5.	
			Podrazred 1.4.	— osim eksploziva iz podrazreda 1.4. (skupine kompatibilnosti S) u transportnoj ambalaži.
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tip A	
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tip A	
P370 + P380 + P375 + [P378]	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije. [Za gašenje rabiti...].	Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tip B	— tekst iz uglatih zagrada koristi se ako se vodom povećava rizik. ... Proizvođač/dobavljač navodi odgovarajuće sredstvo.”
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tip B	

(c) tablica 6.4. mijenja se kako slijedi:

(i) unos za šifru P401 zamjenjuje se sljedećim:

„P401	Skladištiti u skladu s...	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.	... Proizvođač/dobavljač navodi lokalne/regionalne/nacionalne/međunarodne propise po potrebi.”
-------	---------------------------	----------------------------	---	--

(ii) unos za šifru P403 zamjenjuje se sljedećim:

„P403	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.	Zapaljivi plinovi (odjeljak 2.2.)	1., 2.	
		Oksidirajući plinovi (odjeljak 2.4.)	1.	
		Plinovi pod tlakom (odjeljak 2.5.)	Stlačeni plin	
			Ukapljeni plin	
			Ohlađeno ukapljeni plin	
			Otopljeni plin	
		Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— za zapaljive tekućine 1. kategorije i ostale hlapive zapaljive tekućine koje mogu prouzročiti eksplozivnu atmosferu.
		Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	— osim za samoreagirajuće tvari i smjese ili organske peroksidge kod kojih se upravlja temperaturom jer može doći do kondenzacije i potom do smrzavanja.
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)		
		Akutna toksičnost — inhalacijska (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3.	— ako je tvar ili smjesa hlapiva i može prouzročiti opasnu atmosferu.
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; nadraživanje dišnog trakta (odjeljak 3.8.)	3.	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; narkotički učinci (odjeljak 3.8.)	3.”	

(iii) unos za šifru P406 zamjenjuje se sljedećim:

„P406	Skladištiti u spremniku otpornom na nagrivanje/... s otpornom unutarnjom oblogom.	Nagrivajuće za metale (odjeljak 2.16.)	1.	— može se ispustiti ako se P234 nalazi na naljepnici. ... Proizvođač/dobavljač navodi ostale spojive materijale.”
-------	---	--	----	--

(iv) unos za šifru P407 zamjenjuje se sljedećim:

„P407	Osigurati razmak između polica ili paleta.	Samozagrijavajuće tvari i smjese (odjeljak 2.11.)	1., 2.”	
-------	--	---	---------	--

(v) unosi za šifre P411, P412, P413 i P420 zamjenjuju se sljedećim:

„P411	Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi ...°C/...°F.	Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	— ako se zahtijeva kontrola temperature (u skladu s Prilogom I., odjeljkom 2.8.2.4. ili 2.15.2.3.) ili ako se inače ocijeni da je to potrebno. ... Proizvođač/dobavljač navodi temperaturu koristeći se primjenjivom temperaturnom ljestvicom.
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	
P412	Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C/122°F.	Aerosoli (odjeljak 2.3.)	1., 2., 3.	Proizvođač/dobavljač koristi se primjenjivom temperaturnom ljestvicom.
P413	Skladištiti količine veće od ... kg/... lbs na temperaturi koja ne prelazi ...°C/...°F.	Samozagrijavajuće tvari i smjese (odjeljak 2.11.)	1., 2.	... Proizvođač/dobavljač navodi masu i temperaturu koristeći se primjenjivom ljestvicom.
P420	Skladištiti odvojeno.	Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.)	Tipovi A, B, C, D, E, F	
		Samozagrijavajuće tvari i smjese (odjeljak 2.11.)	1., 2.	
		Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1.	
		Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1.	
		Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B, C, D, E, F”	

(vi) unos za šifru P422 se briše;

(vii) unosi za šifre P403 + P233, P403 + P235, P410 + P403 i P410 + 412 zamjenjuju se sljedećim:

„P403 + P233	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.	Akutna toksičnost – inhalacijska (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3.	— ako je tvar ili smjesa hlapiva i može prouzročiti opasnu atmosferu.
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; nadraživanje dišnog trakta (odjeljak 3.8.)	3.	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; narkoza (odjeljak 3.8.)	3.	
P403 + P235	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim.	Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	— za zapaljive tekućine 1. kategorije i ostale hlapive zapaljive tekućine koje mogu prouzročiti eksplozivnu atmosferu.
P410 + P403	Zaštititi od sunčevog svjetla. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.	Plinovi pod tlakom (odjeljak 2.5.)	Stlačeni plin	— P410 može se ispustiti za plinove punjene u prenosive plinske boce u skladu s uputom za pakiranje P200 iz Preporuke Ujedinjenih naroda za prijevoz opasnih tereta, osim ako su ti plinovi izloženi (polaganom) raspadanju ili polimerizaciji.
			Ukapljeni plin	
			Otopljeni plin	
P410 + P412	Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.	Aerosoli (odjeljak 2.3.)	1., 2., 3.	Proizvođač/dobavljač koristi se primjenjivom temperaturnom ljestvicom.”

(viii) unos za šifru P411 + P235 se briše;

(d) tablica 6.5. mijenja se kako slijedi:

unosi za šifre P501 i P502 zamjenjuju se sljedećim:

„P501	Odložiti sadržaj/ spremnik u/na ...	Eksplozivi (odjeljak 2.1.)	Nestabilni eksplozivi i podrazredi 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5.	... U skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima (navesti). Proizvođač/dobavljač navodi primjenjuju li se zahtjevi za odlaganje na sadržaj, spremnik ili oboje.
		Zapaljive tekućine (odjeljak 2.6.)	1., 2., 3.	

	Samoreagirajuće tvari i smjese (odjeljak 2.8.).	Tipovi A, B, C, D, E, F
	Tvari i smjese koje u dodiru s vodom oslobađaju zapaljive plinove (odjeljak 2.12.)	1., 2., 3.
	Oksidirajuće tekućine (odjeljak 2.13.)	1., 2., 3.
	Oksidirajuće krutine (odjeljak 2.14.)	1., 2., 3.
	Organski peroksidi (odjeljak 2.15.)	Tipovi A, B, C, D, E, F
	Akutna toksičnost – oralna (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3., 4.
	Akutna toksičnost – dermalna (odjeljak 3.1.)	1., 2., 3., 4.
	Akutna toksičnost — inhalacijska (odjeljak 3.1.)	1., 2.
	Nagrizanje kože (odjeljak 3.2.)	1, 1.A, 1.B, 1.C
	Preosjetljivost ako se udiše (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B
	Preosjetljivost u dodiru s kožom (odjeljak 3.4.)	1, 1.A, 1.B
	Mutageni učinak na zametne stanice (odjeljak 3.5.)	1.A, 1.B, 2.
	Karcinogenost (odjeljak 3.6.)	1.A, 1.B, 2.
	Reproduktivna toksičnost (odjeljak 3.7.)	1.A, 1.B, 2.
	Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost (odjeljak 3.8.)	1., 2.

		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; nadraživanje dišnog trakta (odjeljak 3.8.)	3.	
		Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost; narkotički učinci (odjeljak 3.8.)	3.	
		Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (odjeljak 3.9.)	1., 2.	
		Opasnost od aspiracije (odjeljak 3.10.)	1.	
		Opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost za vodeni okoliš (odjeljak 4.1.)	1.	
		Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost za vodeni okoliš (odjeljak 4.1.)	1., 2., 3., 4.	
P502	Za informacije o uporabi ili recikliranju obratiti se proizvođaču ili dobavljaču.	Opasno za ozonski sloj (odjeljak 5.1.)	1.”	

(4) dio 2. mijenja se kako slijedi:

(a) tablica 1.2. mijenja se kako slijedi:

(i) unos za šifru P220 zamjenjuje se sljedećim:

„P220	Jezik	
	BG	Да се држи далеч от облекло и други горими материали.
	ES	Mantener alejado de la ropa y otros materiales combustibles.
	CS	Uchovávejte odděleně od oděvů a jiných hořlavých materiálů.
	DA	Holdes væk fra beklædningsgenstande og andre brændbare materialer.
	DE	Von Kleidung und anderen brennbaren Materialien fernhalten.
	ET	Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist.

P220	Jezik	
	EL	Να φυλάσσεται μακριά από ενδύματα και άλλα καύσιμα υλικά.
	EN	Keep away from clothing and other combustible materials.
	FR	Tenir à l'écart des vêtements et d'autres matières combustibles.
	GA	Coimeád glan ar éadaí agus ar ábhair indóite eile.
	HR	Čuvati odvojeno od odjeće i drugih zapaljivih materijala.
	IT	Tenere lontano da indumenti e altri materiali combustibili.
	LV	Nepieļaut saskari ar apģērbu un citiem uzliesmojošiem materiāliem.
	LT	Laikyti atokiau nuo drabužių bei kitų degiųjų medžiagų.
	HU	Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó.
	MT	Żomm 'il bogħod mill-hwejjeg u materjali ohra li jaqbd.
	NL	Verwijderd houden van kleding en andere brandbare materialen.
	PL	Trzymać z dala od odzieży i innych materiałów zapalnych.
	PT	Manter afastado da roupa e de outras matérias combustíveis.
	RO	A se păstra departe de îmbrăcăminte și de alte materiale combustibile.
	SK	Uchovávať mimo odevov a iných horľavých materiálov.
	SL	Hraniti ločeno od oblačil in drugih vnetljivih materialov.
	FI	Pidä erillään vaatetuksesta ja muista syttyvistä materiaaleista.
	SV	Hålls åtskilt från kläder och andra brännbara material.”

(ii) unos za šifru P221 se briše;

(iii) unos za šifru P231 zamjenjuje se sljedećim:

„P231	Jezik	
	BG	Да се използва и съхранява съдържанието под инертен газ/...
	ES	Manipular y almacenar el contenido en un medio de gas inerte/...
	CS	Manipulace a skladování pod inertním plynem/...

P231	Jezik	
	DA	Håndteres og opbevares under inert gas/...
	DE	Inhalt unter inertem Gas/... handhaben und aufbewahren.
	ET	Sisu käidelda ja hoida inertgaasis/...
	EL	Ο χειρισμός και η αποθήκευση του υλικού να γίνεται υπό αδρανές αέριο/ ...
	EN	Handle and store contents under inert gas/...
	FR	Manipuler et stocker le contenu sous gaz inerte/...
	GA	Láimhsigh agus stóráil an t-ábhar faoi thriathghás/...
	HR	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu/...
	IT	Manipolare e conservare in atmosfera di gas inerte/...
	LV	Saturu izmantot un glabāt tikai inertas gāzes vidē/...
	LT	Turinį tvarkyti ir laikyti inertinėse dujose/...
	HU	Tartalma inert gázban/... használandó és tárolandó.
	MT	Uża u aħżen il-kontenut taht gass inerti/...
	NL	Inhoud onder inert gas/... gebruiken en bewaren.
	PL	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu/...
	PT	Manusear e armazenar o conteúdo em atmosfera de gás inerte/...
	RO	A se manipula și a se depozita conținutul sub un gaz inert/...
	SK	Manipulujte s obsahom a skladujte ho v prostredí s inertným plynom/...
	SL	Ravnati z vsebino in jo hraniti v inertnem plinu/...
	FI	Käsittely ja varastoi sisältö inertissä kaasussa/...
	SV	Hantera och förvara innehållet under inert gas/..."

(iv) unos za šifru P234 zamjenjuje se sljedećim:

„P234	Jezik	
	BG	Да се съхранява само в оригиналната опаковка.
	ES	Conservar únicamente en el embalaje original.

P234	Jezik	
	CS	Uchovávejte pouze v původním balení.
	DA	Opbevarer kun i originalemballagen.
	DE	Nur in Originalverpackung aufbewahren.
	ET	Hoida üksnes originaalpakendis.
	EL	Να διατηρείται μόνο στην αρχική συσκευασία.
	EN	Keep only in original packaging.
	FR	Conserver uniquement dans l'emballage d'origine.
	GA	Coimeád sa phacáistiú bunaidh amháin.
	HR	Čuvati samo u originalnom pakiranju.
	IT	Conservare soltanto nell'imballaggio originale.
	LV	Turēt tikai oriģināliepakojumā.
	LT	Laikyti tik originalioje pakuotėje.
	HU	Az eredeti csomagolásban tartandó.
	MT	Żomm biss fl-imballaġġ oriġinali.
	NL	Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren.
	PL	Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.
	PT	Mantenha sempre o produto na sua embalagem original.
	RO	A se păstra numai în ambalajul original.
	SK	Uchovávať iba v pôvodnom balení.
	SL	Hraniti samo v originalni embalaži.
	FI	Säilytä alkuperäispakkauksessa.
	SV	Förvaras endast i originalförpackningen.”

(v) unos za šifru P240 zamjenjuje se sljedećim:

„P240	Jezik	
	BG	Заземяване и еквипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.
	ES	Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

P240	Jezik	
	CS	Uzemněte a upevněte obal a odběrové zařízení.
	DA	Beholder og modtageudstyr jordforbindes/potentialudlignes.
	DE	Behälter und zu befüllende Anlage erden.
	ET	Mahuti ja vastuvõtuseade maandada ja ühendada.
	EL	Γείωση και ισοδυναμική σύνδεση του περιέκτη και του εξοπλισμού του δέκτη.
	EN	Ground and bond container and receiving equipment.
	FR	Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
	GA	Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh.
	HR	Uzemljiti i učvrstiti spremnik i opremu za prihvatanje kemikalija.
	IT	Mettere a terra e a massa il contenitore e il dispositivo ricevente.
	LV	Tvertnes un saņēmējiekārtas iezemēt un savienot.
	LT	Įžeminti ir įtvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.
	HU	A tárolóedény és a fogadóedény le kell földelni és át kell kötni.
	MT	Poġġi mal-art u wahhal il-kontenitur u t-tagħmir riċevitur.
	NL	Opslag- en opvangreservoir aarden.
	PL	Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.
	PT	Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento recetor.
	RO	Legătură la pământ și conexiune echipotențială cu recipientul și cu echipamentul de recepție.
	SK	Uzemnite a upevnite nádoby a plniace zariadenie.
	SL	Ozemljiti posodo in opremo za sprejem tekočine ter izenačiti potencialne.
	FI	Maadoita ja yhdistä säiliö ja vastaanottavat laitteet.
	SV	Jorda och potentialförbind behållare och mottagarutrustning.”

(vi) unos za šifru P241 zamjenjuje se sljedećim:

„P241	Jezik	
	BG	Използвайте [електрическо/вентилационно/осветително/...] оборудване, обезопасено срещу експлозия.
	ES	Utilizar material [eléctrico/de ventilación/iluminación/...] antideflagrante.
	CS	Používejte [elektrické/ventilační/osvětlovací/...] zařízení do výbušného prostředí.
	DA	Anvend eksplosionssikkert [elektrisk/ventilations-/lys-/...] udstyr.
	DE	Explosionssgeschützte [elektrische/Lüftungs-/Beleuchtungs-/...] Geräte verwenden.
	ET	Kasutada plahvatuskindlaid [elektri-/ventilatsiooni-/valgustus-/...] seadmeid.
	EL	Να χρησιμοποιείται αντιεκρηκτικός εξοπλισμός [ηλεκτρολογικός/εξαερισμού/φωτιστικός/...].
	EN	Use explosion-proof [electrical/ventilating/lighting/...] equipment.
	FR	Utiliser du matériel [électrique/de ventilation/d'éclairage/...] antidéflagrant.
	GA	Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach [leictreach/ aerála/soilsiúcháin/...].
	HR	Rabiti [električnu/ventilacijsku/rasvjetnu/...] opremu koja neće izazvati eksploziju.
	IT	Utilizzare impianti [elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/...] a prova di esplosione.
	LV	Izmantot sprādziendrošas [elektriskās/ventilācijas/apgaismošanas/...] iekārtas.
	LT	Naudoti sprogimui atsparią [elektros/ventiliacijos/apšvietimo/...] įrangą.
	HU	Robbanásbiztos [elektromos/szellőztető/világító/...] berendezés használandó.
	MT	Uża' tagħmir [elettriku/ta' ventilazzjoni/ta' dawl/...] li jiflah għal splużjoni.
	NL	Explosieveilige [elektrische/ventilatie-/verlichtings-/...]apparatuur gebruiken.

P241	Jezik	
	PL	Używać [elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego/...] przeciwwybuchowego sprzętu.
	PT	Utilizar equipamento [elétrico/de ventilação/de iluminação/...] à prova de explosão.
	RO	Utilizați echipamente [electrice/de ventilare/de iluminat/...] antideflagrante.
	SK	Používajte [elektrické/ventilačné/osvetľovacie/...] zariadenie do výbušného prostredia.
	SL	Uporabiti [električno opremo/prezračevalno opremo/ opremo za razsvetljavo/...], odporno proti eksplozijam.
	FI	Käytä räjähdysturvallisia [sähkö/ilmanvaihto/valaisin/...]laitteita.
	SV	Använd explosionssäker [elektrisk/ventilations-/belysnings-/...]utrustning.”

(vii) unos za šifru P242 zamjenjuje se sljedećim:

„P242	Jezik	
	BG	Използвайте инструменти, които не предизвикват искри.
	ES	No utilizar herramientas que produzcan chispas.
	CS	Používejte nářadí z nejspíšícího kovu.
	DA	Anvend værktøj, som ikke frembringer gnister.
	DE	Funkenarmes Werkzeug verwenden.
	ET	Mitte kasutada seadmeid, mis võivad tekitada sädemeid.
	EL	Να χρησιμοποιούνται μη σπινθηρογόνα εργαλεία.
	EN	Use non-sparking tools.
	FR	Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles.
	GA	Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta.
	HR	Rabiti neiskreći alat.
	IT	Utilizzare utensili antiscintillamento.
	LV	Izmantot instrumentus, kas nerada dzirksteles.
	LT	Naudoti kibirkščių nekeliančius įrankius.

P242	Jezik	
	HU	Szikramentes eszközök használandók.
	MT	Uża għodda li ma ttajjarx żnied.
	NL	Vonkvrij gereedschap gebruiken.
	PL	Używać nieiskrzących narzędzi.
	PT	Utilizar ferramentas antichispa.
	RO	Nu utilizați unelte care produc scântei.
	SK	Používajte neiskriace prístroje.
	SL	Uporabiti orodje, ki ne povzroča isker.
	FI	Käytä kipinöimättömiä työkaluja.
	SV	Använd verktyg som inte ger upphov till gnistor.”

(viii) unos za šifru P243 zamjenjuje se sljedećim:

„P243	Jezik	
	BG	Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество.
	ES	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
	CS	Proveďte opatření proti výbojům statické elektřiny.
	DA	Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet.
	DE	Maßnahmen gegen elektrostatische Entladungen treffen.
	ET	Rakendada abinõusid staatilise elektri vältimiseks.
	EL	Λάβετε μέτρα για την αποτροπή ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.
	EN	Take action to prevent static discharges.
	FR	Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
	GA	Déan bearta in aghaidh díluchtú statach.
	HR	Poduzeti mjere za sprečavanje statičkog elektriciteta.
	IT	Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

P243	Jezik	
	LV	Nodrošināties pret statiskās enerģijas izlādi.
	LT	Imtis veiksmų statinei iškrovai išvengti.
	HU	Az elektrosztatikus kisülés megakadályozására óvintézkedéseket kell tenni.
	MT	Hu azzjoni biex tipprevjeni l-hruġ ta' elettriku statiku.
	NL	Maatregelen treffen om ontladingen van statische elektriciteit te voorkomen.
	PL	Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
	PT	Tomar medidas para evitar acumulação de cargas eletrostáticas.
	RO	Luăți măsuri de precauție împotriva descărcărilor electrostatice.
	SK	Vykonajte opatrenia na zabránenie výbojom statickej elektriny.
	SL	Ukrepati za preprečitev statičnega naelektrenja.
	FI	Estä staattisen sähköön aiheuttama kipinäinti.
	SV	Vidta åtgärder mot statisk elektricitet.”

(ix) unos za šifru P250 zamjenjuje se sljedećim:

„P250	Jezik	
	BG	Да не се подлага на стържене/удар/триене...
	ES	Evitar abrasiones/choques/fricciones/... .
	CS	Nevystavujte obroušování/nárazům/tření/... .
	DA	Må ikke udsættes for slibning/stød/gnidning/....
	DE	Nicht schleifen/stoßen/reiben/... .
	ET	Hoida kriimustamise/põrutuse/hõõrdumise/... eest.
	EL	Να αποφεύγεται άλεση/κρούση/τριβή/... .
	EN	Do not subject to grinding/shock/friction/... .
	FR	Éviter les abrasions/les chocs/les frottements/... .
	GA	Ná nocht do mheilt/do thurraing/do fhrithchuimilt/... .

P250	Jezik	
	HR	Ne izlagati mrvljenju/udarcima/trenju/...
	IT	Evitare le abrasioni/gli urti/gli attriti/... .
	LV	Nepakļaut drupināšanai/triecienam/berzei/... .
	LT	Nešlifuoti/netrankyti/.../netrinti.
	HU	Tilos csiszolásnak/ütésnek/súrlódásnak/... kitenni.
	MT	Tissottoponix għal brix/xokk/frizzjoni/... .
	NL	Malen/schokken/wrijving/... vermijden.
	PL	Nie poddawać szlifowaniu/wstrząsom/tarciu/....
	PT	Não submeter a trituração/choque/fricção/... .
	RO	A nu se supune la abraziuni/șocuri/frecare/... .
	SK	Nevystavujte brúseniu/nárazu/treniu/... .
	SL	Ne izpostavljati drgnjenju/udarcem/trenju/... .
	FI	Suojele rasiukselta/iskuulta/hankaukselta/....
	SV	Får inte utsättas för malning/stötar/friktion/... .”

(x) unos za šifru P263 zamjenjuje se sljedećim:

„P263	Jezik	
	BG	Да се избягва контакт по време на бременност и при кърмене.
	ES	Evitar todo contacto con la sustancia durante el embarazo y la lactancia.
	CS	Zabraňte styku během těhotenství a kojení.
	DA	Undgå kontakt under graviditet/amning.
	DE	Berührung während Schwangerschaft und Stillzeit vermeiden.
	ET	Vältida kokkupuudet raseduse ja imetamise ajal.
	EL	Αποφεύγετε την επαφή στη διάρκεια της εγκυμοσύνης και της γαλουχίας.

P263	Jezik	
	EN	Avoid contact during pregnancy and while nursing.
	FR	Éviter tout contact avec la substance au cours de la grossesse et pendant l'allaitement.
	GA	Seachain teagmháil le linn toirchis agus fad agus atá an chíoch á tabhairt.
	HR	Izbjegavati dodir tijekom trudnoće i dojenja.
	IT	Evitare il contatto durante la gravidanza e l'allattamento.
	LV	Izvairīties no saskares grūtniecības laikā un barojot bērnu ar krūti.
	LT	Vengti kontakto nėštumo metu/maitinant krūtimi.
	HU	Terhesség és szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.
	MT	Evita l-kuntatt waqt it-tqala u t-treddigh.
	NL	Bij zwangerschap of borstvoeding aanraking vermijden.
	PL	Unikać kontaktu w czasie ciąży i podczas karmienia piersią.
	PT	Evitar o contacto durante a gravidez e o aleitamento.
	RO	Evitați contactul în timpul sarcinii și alăptării.
	SK	Zabráňte kontaktu počas tehotenstva a dojčenia.
	SL	Preprečiti stik med nosečnostjo in dojenjem.
	FI	Vältä kosketusta raskauden ja imetyksen aikana.
	SV	Undvik kontakt under graviditet och amning.”

(xi) unos za šifru P282 zamjenjuje se sljedećim:

„P282	Jezik	
	BG	Носете предпазващи от студ ръкавици, както и маска за лице или защитни очила.
	ES	Usar guantes aislantes contra el frío y equipo de protección para la cara o los ojos.
	CS	Používejte ochranné rukavice proti chladu a buď obličejový štít, nebo ochranné brýle.
	DA	Bær kuldeisolerende handsker og enten ansigtsskærm eller øjenbeskyttelse.

P282	Jezik	
	DE	Schutzhandschuhe mit Kälteisolierung und zusätzlich Gesichtsschild oder Augenschutz tragen.
	ET	Kanda külmakaitsekindaid ning kaitsemaski või kaitseprille.
	EL	Να φοράτε μονωτικά γάντια και προστατευτικό κάλυμμα προσώπου ή εξοπλισμό προστασίας ματιών.
	EN	Wear cold insulating gloves and either face shield or eye protection.
	FR	Porter des gants isolants contre le froid et un équipement de protection du visage ou des yeux.
	GA	Caith lámhainní inslithe fuachta agus aghaidhsciath nó cosaint súile.
	HR	Nositi zaštitne rukavice za hladnoću i zaštitu za lice ili zaštitu za oči.
	IT	Utilizzare guanti termici e schermo facciale o protezione per gli occhi.
	LV	Izmantot aukstumizolējošus aizsargcimdus un sejas vai acu aizsargu.
	LT	Mūvēti nuo šalčio izoliuojančias pirštines ir naudoti veido skydelį arba akių apsaugos priemonės.
	HU	Hidegszigetelő kesztyű és arcvédő vagy szemvédő használatra kötelező.
	MT	Ilbes ingwanti kiesha li ma jinfidx minnhom u jew ilqugh għall-wiċċ jew protezzjoni għall-ghajnejn.
	NL	Koude-isolerende handschoenen en hetzij gelaatsbescherming hetzij oogbescherming dragen.
	PL	Nosić rękawice izolujące od zimna oraz albo maski na twarz albo ochronę oczu.
	PT	Usar luvas de proteção contra o frio e escudo facial ou proteção ocular.
	RO	Purtați mănuși izolante împotriva frigului și echipament de protecție a feței sau a ochilor.
	SK	Používajte termostabilné rukavice a buď ochranný štít alebo ochranné okuliare.
	SL	Nositi izolirne rokavice za zaščito pred mrazom in zaščito za obraz oziroma zaščito za oči.
	FI	Käytä kylmäeristäviä suojakäsineitä ja joko kasvonsuojainta tai silmiensuojainta.
	SV	Använd köldisolerande handskar och antingen visir eller ögonskydd.”

(xii) unos za šifru P283 zamjenjuje se sljedećim:

„P283	Jezik	
	BG	Носете огнеупорно или огнезащитно облекло.
	ES	Llevar ropa resistente al fuego o retardante de las llamas.
	CS	Používejte ohnivzdorný oděv nebo oděv zpomalující hoření.
	DA	Bær brandbestandig eller brandhæmmende beklædning.
	DE	Schwer entflammbare oder flammhemmende Kleidung tragen.
	ET	Kanda tulekindlat või tule levikut aeglustavat rõivastust.
	EL	Να φοράτε αντιπυρικό ρουχισμό ή ρουχισμό με επιβραδυντικό φλόγας.
	EN	Wear fire resistant or flame retardant clothing.
	FR	Porter des vêtements résistant au feu ou à retard de flamme.
	GA	Caith éadaí dódhíonacha nó lasairmhoillitheacha.
	HR	Nositi odjeću otpornu na vatru ili nezapaljivu odjeću.
	IT	Indossare indumenti completamente ignifughi o in tessuti ritardanti di fiamma.
	LV	Izmantot ugunsizturīgu vai liesmas aizturošu apģērbu.
	LT	Dėvėti ugniai atsparius arba antipireninius drabužius.
	HU	Tűzálló vagy lángkésleltető ruházat viselése kötelező.
	MT	Ilbes hwejjeġ rezistenti għan-nar u retardanti tal-fjammi.
	NL	Vuurbestendige of vlamvertragende kleding dragen.
	PL	Nosić odzież ognioodporną lub opóźniającą zapalenie.
	PT	Usar vestuário ignífugo ou retardador de chamas.
	RO	Purtați îmbrăcăminte rezistentă la foc sau ignifugă.
	SK	Noste ohňovzdorný odev alebo odev so zníženou horľavosťou.
	SL	Nositi negorljiva oblačila ali oblačila, odporna proti ognju.
	FI	Käytä palosuojattua tai paloturvallista vaatekustaa.
	SV	Använd brandsäkra eller flammhämmande kläder.”

(xiii) unos za šifru P231 + P232 zamjenjuje se sljedećim:

„P231 +P232	Jezik	
	BG	Да се използва и съхранява съдържанието под инертен газ/... Да се пази от влага.
	ES	Manipular y almacenar el contenido en un medio de gas inerte/.... Proteger de la humedad.
	CS	Manipulace a skladování pod inertním plynem/.... Chraňte před vlhkem.
	DA	Håndteres og opbevares under inert gas/.... Beskyt mod fugt.
	DE	Inhalt unter inertem Gas/... handhaben und aufbewahren. Vor Feuchtigkeit schützen.
	ET	Sisu käidelda ja hoida inertgaasis/.... Hoida niiskuse eest.
	EL	Ο χειρισμός και η αποθήκευση του υλικού να γίνεται υπό αδρανές αέριο/ Προστασία από την υγρασία.
	EN	Handle and store contents under inert gas/.... Protect from moisture.
	FR	Manipuler et stocker le contenu sous gaz inerte/... Protéger de l'humidité.
	GA	Láimhsigh agus stóráil an t-ábhar faoi thriathghás/.... Cosain ó thaise.
	HR	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu/... Zaštititi od vlage.
	IT	Manipolare e conservare in atmosfera di gas inerte/.... Tenere al riparo dall'umidità.
	LV	Saturu izmantot un glabāt tikai inertas gāzes vidē/... Sargāt no mitruma.
	LT	Turinį tvarkyti ir laikyti inertinėse dujose/...Saugoti nuo drėgmės.
	HU	Tartalma inert gázban/... használandó és tárolandó. Nedvességtől védendő.
	MT	Uża u aħżen il-kontenut taht gass inert/.... Ipproteġi mill-umdità.
	NL	Inhoud onder inert gas/... gebruiken en bewaren. Tegen vocht beschermen.
	PL	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu/.... Chronić przed wilgocią.
	PT	Manusear e armazenar o conteúdo em atmosfera de gás inerte/.... Manter ao abrigo da humidade.
	RO	A se manipula și a se depozita conținutul sub un gaz inert/.... A se proteja de umiditate.
	SK	Manipulujte s obsahom a skladujte ho v prostredí s inertným plynom/... Chráňte pred vlhkosťou.

P231+P232	Jezik	
	SL	Ravnati z vsebino in jo hraniti v ustreznem inertnem plinu/.... Zaščititi pred vlago.
	FI	Käsittelyä ja varastointia sisältö inertissä kaasussa/.... Suojaa kosteudelta.
	SV	Hantera och förvara innehållet under inert gas/.... Skyddas från fukt.”

(xiv) unos za šifru P235 + P410 se briše;

(b) tablica 1.3. mijenja se kako slijedi:

(i) unos za šifru P312 zamjenjuje se sljedećim:

„P312	Jezik	
	BG	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/... si la persona se encuentra mal.
	CS	Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/... .
	DA	Kontakt GIFTLINJEN/læge/... i tilfælde af ubehag.
	DE	Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/... anrufen.
	ET	Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga/....
	EL	Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιάτρο/..., αν αισθανθείτε αδιαθεσία.
	EN	Call a POISON CENTER/doctor/... if you feel unwell.
	FR	Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/... en cas de malaise.
	GA	Cuir glao ar IONAD NIMHE/dochtúir/... má bhraitheann tú tinn.
	HR	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika/...
	IT	In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/... .
	LV	Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/..., ja jums ir slikta pašsajūta.
	LT	Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/...
	HU	Roszzullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....
	MT	Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/... jekk thossok ma ti-flahx.

P312	Jezik	
	NL	Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIE/lekarzem/....
	PT	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/... .
	RO	Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/... dacă nu vă simțiți bine.
	SK	Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/... .
	SL	Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika/... .
	FI	Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare... .”

(ii) unos za šifru P334 zamjenjuje se sljedećim:

„P334	Jezik	
	BG	Потопете в хладка вода [или сложете мокри компреси].
	ES	Sumergir en agua fría [o envolver en vendas húmedas].
	CS	Ponořte do studené vody [nebo zabalte do vlhkého obvazu].
	DA	Hold under koldt vand [eller anvend våde omslag].
	DE	In kaltes Wasser tauchen [oder nassen Verband anlegen].
	ET	Hoida jahedas vees [või panna peale niiske kompress].
	EL	Βυθίστε σε δροσερό νερό [ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους].
	EN	Immerse in cool water [or wrap in wet bandages].
	FR	Rincer à l'eau fraîche [ou poser une compresse humide].
	GA	Tum in uisce fionnuar [nó cuir bréid fliuch air].
	HR	Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].
	IT	Immergere in acqua fredda [o avvolgere con un bendaggio umido].
	LV	Iegremdēt vēsā ūdenī [vai ietīt mitros apsējos].

P334	Jezik	
	LT	Įmerkti į vėsų vandenį [arba apvynioti šlapiais tvarsčiais].
	HU	Hideg vízzel [vagy nedves kötéssel] kell hűteni.
	MT	Dahhal fl-ilma kiesah [jew kebbeb f'faxex imxarrbin].
	NL	In koud water onderdompelen [of nat verband aanbrengen].
	PL	Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinać mokrym bandażem].
	PT	Mergulhar em água fria [ou aplicar compressas húmidas].
	RO	Introduceți în apă rece [sau acoperiți cu o compresă umedă].
	SK	Ponorte do studenej vody [alebo obviažte mokrými obväzmi].
	SL	Potopiti v hladno vodo [ali zaviti v mokre povoje].
	FI	Upota kylmään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].
	SV	Skölj under kallt vatten [eller använd våta omslag].”

(iii) unos za šifru P353 zamjenjuje se sljedećim:

„P353	Jezik	
	BG	Облейте кожата с вода [или вземете душ].
	ES	Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
	CS	Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].
	DA	Skyl [eller brus] huden med vand.
	DE	Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].
	ET	Loputada nahka veega [või loputada duši all].
	EL	Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό [ή στο ντους].
	EN	Rinse skin with water [or shower].
	FR	Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].
	GA	Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].
	HR	Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
	IT	Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P353	Jezik	
	LV	Noskalot ādu ar ūdeni [vai iet dušā].
	LT	Odą nuplauti vandeniu [arba čiurkšle].
	HU	A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
	MT	Lahlah il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].
	NL	Huid met water afspoelen [of afdouchen].
	PL	Splukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
	PT	Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
	RO	Clătiți pielea cu apă [sau faceți duș].
	SK	Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
	SL	Kožo izprati z vodo [ali prho].
	FI	Huuhdo iho vedellä [tai suihkuta].
	SV	Skölj huden med vatten [eller duscha].”

(iv) unos za šifru P372 zamjenjuje se sljedećim:

„P372	Jezik	
	BG	Опасност от експлозия.
	ES	Riesgo de explosión.
	CS	Nebezpečí výbuchu.
	DA	Eksplodingsfare.
	DE	Explosionsgefahr.
	ET	Plahvatusoht.
	EL	Κίνδυνος έκρηξης.
	EN	Explosion risk.
	FR	Risque d'explosion.
	GA	Baol pléasctha.
	HR	Opasnost od eksplozije.
	IT	Rischio di esplosione.

P372	Jezik	
	LV	Eksplodijas risks.
	LT	Sprogimo pavojus.
	HU	Robbanásveszély.
	MT	Riskju ta' splużjoni.
	NL	Ontploffingsgevaar.
	PL	Zagrożenie wybuchem.
	PT	Risco de explosão.
	RO	Risc de explozie.
	SK	Riziko výbuchu.
	SL	Nevarnost eksplozije.
	FI	Räjähdysvaara.
	SV	Explosionsrisk.”

(v) unos za šifru P374 se briše;

(vi) unos za šifru P381 zamjenjuje se sljedećim:

„P381	Jezik	
	BG	В случай на изтичане премахнете всички източници на запалване.
	ES	En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición.
	CS	V případě úniku odstraňte všechny zdroje zapálení.
	DA	I tilfælde af lækage fjernes alle antændelseskilder.
	DE	Bei Undichtigkeit alle Zündquellen entfernen.
	ET	Lekke korral eemaldada kõik süüteallikad.
	EL	Σε περίπτωση διαρροής, εξαλείψτε όλες τις πηγές ανάφλεξης.
	EN	In case of leakage, eliminate all ignition sources.
	FR	En cas de fuite, éliminer toutes les sources d'ignition.
	GA	I gcás sceite, díothaigh gach foinse adhainte.

P381	Jezik	
	HR	U slučaju istjecanja ukloniti sve izvore paljenja.
	IT	In caso di perdita, eliminare ogni fonte di accensione.
	LV	Noplūdes gadījumā novērst visus uzliesmošanas avotus.
	LT	Nuotėkio atveju, pašalinti visus uždegimo šaltinius.
	HU	Szivárgás esetén meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást.
	MT	F'każ ta' tnixxija, elimina s-sorsi kollha li jqabbd.
	NL	In geval van lekkage alle ontstekingsbronnen wegnemen.
	PL	W przypadku wycieku wyeliminować wszystkie źródła zapłonu.
	PT	Em caso de fuga, eliminar todas as fontes de ignição.
	RO	În caz de scurgeri, eliminați toate sursele de aprindere.
	SK	V prípade úniku odstráňte všetky zdroje zapálenia.
	SL	V primeru uhajanja odstraniti vse vire vžiga.
	FI	Vuototapauksessa poista kaikki sytytyslähteet.
	SV	Vid läckage, avlägsna alla antändningskällor.”

(vii) unos za šifru P301 + P312 zamjenjuje se sljedećim:

„P301 + P312	Jezik	
	BG	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: при неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/... si la persona se encuentra mal.
	CS	PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/... .
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Kontakt GIFTLINJEN/læge/... i tilfælde af ubehag.
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/... anrufen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜR-GISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga/.../.

P301 + P312	Jezik	
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΙΟΣΗΣ: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/..., αν αισθανθείτε αδιαθεσία.
	EN	IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER/doctor/... if you feel unwell.
	FR	EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/.../ en cas de malaise.
	GA	MÁ SHLOGTAR: Cuir glao ar IONAD NIMHE/dochtúir/... má bhraitheann tú tinn.
	HR	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika/...
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: in presenza di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/... .
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ ārstu/..., ja jums ir slikta pašsajūta.
	LT	PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją/...
	HU	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONT-HOZ/orvoshoz/....
	MT	JEKK JINBELA': Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT/tabib/... jekk tħossok ma tiflaħx.
	NL	NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem/....
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/... .
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/... dacă nu vă simțiți bine.
	SK	PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/... .
	SL	PRI ZAUŽITJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/... .
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare... .”

(viii) unos za šifru P301 + P330 + P331 se briše;

(ix) unos za šifru P302 + P334 zamjenjuje se sljedećim:

„P302 + P334	Jezik	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: потопете в хладка вода или сложете мокри компреси.
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Sumergir en agua fría o envolver en vendas húmedas.
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Ponořte do studené vody nebo zabalte do vlhkého obvazu.
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN: Hold under koldt vand eller anvend våde omslag.
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: In kaltes Wasser tauchen oder nassen Verband anlegen.
	ET	NAHALE SATTUMISE KORRAL: hoida jahedas vees või panna peale niiske kompress.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Βυθίστε σε δροσερό νερό ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους.
	EN	IF ON SKIN: Immerse in cool water or wrap in wet bandages.
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Rincer à l'eau fraîche ou poser une compresse humide.
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Tum in uisce fionnuar nó cuir bréid fliuch air.
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: uroniti u hladnu vodu ili omotati vlažnim zavojem.
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: immergere in acqua fredda o avvolgere con un bendaggio umido.
	LV	SASKARĒ AR ĀDU: Iegremdēt vēsā ūdenī vai ietīt mitros apsējos.
	LT	PATEKUS ANT ODOŠ: įmerkti į vėsą vandenį arba apvynioti šlapiais tvarščiais.
	HU	HA BŐRRE KERÜL: Hideg vízzel vagy nedves kötéssel kell hűteni.
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA: Dahhal fl-ilma frisk jew kebbeb ffaxex imxarrbin.
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID: in koud water onderdompelen of nat verband aanbrengen.
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Zanurzyć w zimnej wodzie lub owinać mokrym bandażem.

P302 + P334	Jezik	
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Mergulhar em água fria ou aplicar compressas húmidas.
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Introduceți în apă rece sau acoperiți cu o compresă umedă.
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Ponorte do studenej vody alebo obviažte mokrými obväzmi.
	SL	PRI STIKU S KOŽO: Potopiti v hladno vodo ali zaviti v mokre povoje.
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Upota kylmään veteen tai kääri märkiin siteisiin.
	SV	VID HUDKONTAKT: Skölj under kallt vatten eller använd våta omslag.”

- (x) unos za šifru P303 + P361 + P353 se briše;
- (xi) unos za šifru P305 + P351 + P338 se briše;
- (xii) unos za novu šifru P336 + P315 umeće se iza šifre P333 + P313:

„P302 + P334	Jezik	
	BG	Размразете замръзналите части в хладка вода. Не разтривайте засегнатото място. Незабавно потърсете медицински съвет/помощ.
	ES	Descongelar las partes congeladas con agua tibia. No frotar la parte afectada. Buscar asistencia médica inmediata.
	CS	Omrzlá místa ošetřete vlažnou vodou. Postižené místo netřete. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
	DA	Opvarm forsigtigt af frostskaadede legemsdele i lunkent vand. Gnid ikke det angrebne område. Søg omgående lægehjælp.
	DE	Vereiste Bereiche mit lauwarmem Wasser auftauen. Betroffenen Bereich nicht reiben. Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
	ET	Sulatada külmunud piirkonnad leige veega. Kannatada saanud piirkonda mitte hõõruda. Pöörduda viivitamata arsti poole.
	EL	Ξεπαγώστε τα παγωμένα μέρη με χλιαρό νερό. Μην τρίβετε την περιοχή που πάγωσε. Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε αμέσως γιατρό.
	EN	Thaw frosted parts with lukewarm water. Do not rub affected area. Get immediate medical advice/attention.
	FR	Dégeler les parties gelées avec de l'eau tiède. Ne pas frotter les zones touchées. Consulter immédiatement un médecin.
	GA	Leáigh codanna siochta le huisce alabhog. Ná cuimil an réimse lena mbaineann. Faigh comhairle/cúram liachta láithreach.

P302 + P334	Jezik	
	HR	Zamrznute dijelove odmrznuti mlakom vodom. Ne trljati oštećeno mjesto. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.
	IT	Sgelare le parti congelate usando acqua tiepida. Non sfregare la parte interessata. Consultare immediatamente un medico.
	LV	Atkausēt sasalušās daļas ar remdenu ūdeni. Skarto zonu neberzt. Nekavējoties lūgt palīdzību mediķiem.
	LT	Prišalusias daleles atitirpinti drungnu vandeniu. Netrinti paveiktos zonas. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
	HU	A fagyott részeket langyos vízzel fel kell melegíteni. Tilos az érintett terület dörzsölése. Azonnal orvosi ellátást kell kérni.
	MT	Holl il-partijiet kiesha bl-ilma fietel. Toghroxx il-parti affettwata. Ikkonsulta tabib minnufih.
	NL	Bevroren lichaamsdelen met lauw water ontdooien. Niet wrijven. Onmiddellijk een arts raadplegen.
	PL	Rozmrozić oszronione obszary letnią wodą. Nie trzeć oszronionego obszaru. Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
	PT	Derreter as zonas congeladas com água morna. Não friccionar a zona afetada. Consulte imediatamente um médico.
	RO	Dezghețați părțile degerate cu apă caldă. Nu frecați zona afectată. Consultați imediat medicul.
	SK	Zmrznuté časti ošetríte vlažnou vodou. Postihnuté miesto netrite. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
	SL	Zamrznjene dele odtaliti z mlačno vodo. Ne drgniti prizadetega mesta. Takoj poišcite zdravniško pomoč/oskrbo.
	FI	Sulata jäätyneet alueet haalealla vedellä. Vahingoittunutta aluetta ei saa hankata. Hakeudu välittömästi lääkäriin.
	SV	Värm det köldskadade området med ljummet vatten. Gnid inte det skadade området. Sök omedelbart läkarhjälp.”

(xiii) unos za šifru P335 + P334 se briše;

(xiv) sljedeći novi unosi za šifre P301 + P330 + P331, P302 + P335 + P334, P303 + P361 + P353 i P305 + P351 + P338 umeću se iza unosa za šifru P370 + P378:

„P301 + P330 + P331	Jezik	
	BG	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане.
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P301 + P330 + P331	Jezik	
	CS	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.
	EN	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
	FR	EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
	GA	MÁ SHLOGTAR: Sruthlaítear an béal. NÁ spreagtar urlacan.
	HR	AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Izskalot muti. NEIZRAISĪT vemšanu.
	LT	PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.
	HU	LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
	MT	JEKK JINBELA': Lahlah il-halq. TIPPROVOKAX ir-remettar.
	NL	NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: Enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Clătiți gura. NU provocați voma.
	SK	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
	SL	PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja.
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. Ei saa oksennutta.
	SV	VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning."

„P302 + P335 + P334	Jezik	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: отстранете от кожата посипаните частици. Потопете в хладка вода [или сложете мокри компреси].
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Cepillar las partículas sueltas depositadas en la piel; sumergir en agua fría [o envolver en vendas húmedas].
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Volné částičky odstraňte z kůže. Ponořte do studené vody [nebo zabalte do vlhkého obvazu].
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN: Børst løse partikler bort fra huden. Hold under koldt vand [eller anvend våde omslag].
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Lose Partikel von der Haut abbürsten. In kaltes Wasser tauchen [oder nassen Verband anlegen].
	ET	NAHALE SATTUMISE KORRAL: pühkida lahtised osakesed nahalt maha. Hoida jahedas vees [või panna peale niiske kompress].
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Αφαιρέστε προσεκτικά τα σωματίδια που έχουν μείνει στο δέρμα με μια βούρτσα. Βυθίστε σε δροσερό νερό [ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους].
	EN	IF ON SKIN: Brush off loose particles from skin. Immerse in cool water [or wrap in wet bandages].
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Enlever avec précaution les particules déposées sur la peau. Rincer à l'eau fraîche [ou poser une compresse humide].
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Glan cáithníní scaoilte den chraiceann. Tum in uisce fionnuar [nó cuir bréid fliuch air].
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: izmesti zaostale čestice s kože. Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: rimuovere le particelle depositate sulla pelle. Immergere in acqua fredda [o avvolgere con un bendaggio umido].
	LV	SASKARĒ AR ĀDU: Noslaucīt brīvās daļiņas no ādas. Iegremdēt vēsā ūdenī [vai ietīt mitros apsējos].
	LT	PATEKUS ANT ODOS: neprilipusias daleles nuvalyti nuo odos. Įmerkti į vėsų vandenį [arba apvynioti šlapiais tvarsliais].
	HU	HA BŐRRE KERÜL: A bőrre lazán tapadó szemcséket óvatosan le kell kefélni. Hideg vízzel [vagy nedves kötéssel] kell hűteni.
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA: Farfar il-frak mhux imwahhal minn mal-ġilda. Dahhal fl-ilma frisk [jew kebbeb f'faxex imxarrbin].

P302 + P335 + P334	Jezik	
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID: losse deeltjes van de huid afvegen. In koud water onderdompelen [of nat verband aanbrengen].
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Niezwiązaną pozostałość strzepnąć ze skóry. Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinąć mokrym bandażem].
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Sacudir da pele as partículas soltas. Mergulhar em água fria [ou aplicar compressas húmidas].
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Îndepărtați particulele depuse pe piele. Introduceți în apă rece [sau acoperiți cu o compresă umedă].
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Z pokožky oprášte sypké čistočky. Po-norte do studenej vody [alebo obviažte mokrými obväzmi].
	SL	PRI STIKU S KOŽO: S krtačo odstraniti razsute delce s kože. Potopiti v hladno vodo [ali zaviti v mokre povoje].
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Poista irtohiukkaset iholta. Upota kyl-mään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].
	SV	VID HUDKONTAKT: Borsta bort lösa partiklar från huden. Skölj under kallt vatten [eller använd våta omslag].”

„P303 + P361 + P353	Jezik	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl [eller brus] huden med vand.
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].
	ET	NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivitamata seljast võtta. Loputada nahka veega [või loputada duši all].
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα. Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό [ή στο ντους].

P303 + P361 + P353	Jezik	
	EN	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower].
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN (nó le gruaig): Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir. Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].
	LV	SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni [vai iet dušā].
	LT	PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu [arba čiurkšle].
	HU	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA (jew ix-xagħar): Inża' minnufih l-ilbies kontaminat. La-hlah il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen [of afdouchen].
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau cu părul): Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă [sau faceți duș].
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
	SL	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho].

P303 + P361 + P353	Jezik	
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuhdo iho vedellä [tai suihkuta].
	SV	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten [eller duscha].”

„P305 + P351 + P338	Jezik	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
	CS	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
	DA	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
	DE	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
	ET	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλύνετε.
	EN	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta é sin a dhéanamh. Lean den sruthlú.
	HR	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

P305 + P351 + P338	Jezik	
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
	LV	SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot.
	LT	PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
	HU	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
	MT	JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Lahlah b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tnehhihom. Kompli lahlah.
	NL	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
	PL	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
	SK	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
	SL	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
	SV	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.”

(xv) unos za šifru P370 + P380 se briše;

(xvi) sljedeći novi unosi za šifre P370 + P372 + P380 + P373 i P370 + P380 + P375 [+ P378] umeću se iza unosa za šifru P371 + P380 + P375:

„P370 + P372 + P380 + P373	Jezik	
	BG	При пожар: опасност от експлозия. Евакуирайте зоната. НЕ се опитвайте да гасите пожара, ако огънят наближи експлозивни.
	ES	En caso de incendio: Riesgo de explosión. Evacuar la zona. NO combatir el incendio cuando este afecte a la carga.
	CS	V případě požáru: Nebezpečí výbuchu. Vykliďte prostor. Požár NEHASTE, dostane-li se k výbušninám.
	DA	Ved brand: Eksplosionsfare. Evakuer området. BEKÆMP IKKE branden, hvis denne når eksplosiverne.
	DE	Bei Brand: Explosionsgefahr. Umgebung räumen. KEINE Brandbekämpfung, wenn das Feuer explosive Stoffe/Gemische/Erzeugnisse erreicht.
	ET	Tulekahju korral: plahvatusoht. Ala evakueerida. Kui tuli jõuab lõhkeaineteni, MITTE teha kustutustõid.
	EL	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Κίνδυνος έκρηξης. Εκκενώστε την περιοχή. ΜΗΝ προσπαθείτε να σβήσετε την πυρκαγιά, όταν η φωτιά πλησιάζει σε εκρηκτικά.
	EN	In case of fire: Explosion risk. Evacuate area. DO NOT fight fire when fire reaches explosives.
	FR	En cas d'incendie: Risque d'explosion. Évacuer la zone. NE PAS combattre l'incendie lorsque le feu atteint les explosifs.
	GA	I gcás dóiteáin: Baol pléasctha. Aslonnaigh gach duine as an limistéar. NÁ DEÁN an dóiteán a chomhrac má shroicheann sé pléascáin.
	HR	U slučaju požara: opasnost od eksplozije. Evakuirati područje. NE gasiti vatru kada plamen zahvati eksplozive.
	IT	Rischio di esplosione in caso di incendio. Evacuare la zona. NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali esplosivi.
	LV	Ugunsgrēka gadījumā: Eksplozijas risks. Evakuēt zonu. NECENSTIES dzēst ugunsgrēku, ja uguns piekļūst sprādzienbīstāmām vielām.
	LT	Gaisro atveju: sprogimo pavojus. Evakuoti zoną. NEGESINTI gaisro, jeigu ugnis pasiekia sprogmenis.
	HU	Tűz esetén: Robbanásveszély. A területet ki kell üríteni. TILOS a tűz oltása, ha az robbanóanyagra áttérjedt.

P370 + P372 + P380 + P373	Jezik	
	MT	F'każ ta' nar: Riskju ta' splużjoni. Evakwa ż-żona. TIPPRUVAX TITFI n-nar meta n-nar jilhaq l-isplussivi.
	NL	In geval van brand: ontploffingsgevaar. Evacueren. NIET blussen wanneer het vuur de ontplofbare stoffen bereikt.
	PL	W przypadku pożaru: Zagrożenie wybuchem. Ewakuować teren. NIE gasić pożaru, jeżeli ogień dosięgnie materiały wybuchowe.
	PT	Em caso de incêndio: Risco de explosão. Evacuar a zona. Se o fogo atingir os explosivos, NÃO tentar combatê-lo.
	RO	În caz de incendiu: Risc de explozie. Evacuați zona. NU încercați să stingeti incendiul atunci când focul a ajuns la exploziv.
	SK	V prípade požiaru: Riziko výbuchu. Priestory evakuujte. Požiar NEHASTE, ak sa oheň priblížil k výbušninám.
	SL	Ob požaru: Nevarnost eksplozije. Izprazniti območje. NE gasiti, ko ogenj doseže eksploziv.
	FI	Tulipalon sattuessaa: Räjähdyksvaara. Evakuoi alue. Tulta EI SAA yrittää sammuttaa sen saavutettua räjähteet.
	SV	Vid brand: Explosionsrisk. Utrym området. Försök INTE bekämpa branden när den når explosiva varor.”

„P370 + P380 + P375[+ P378]”	Jezik	
	BG	При пожар: евакуирайте зоната. Гасете пожара от разстояние поради опасност от експлозия. [Използвайте..., за да загасите].
	ES	En caso de incendio: Evacuar la zona. Combatir el incendio a distancia, debido al riesgo de explosión. [Utilizar ... en la extinción].
	CS	V případě požáru: Vyklidte prostor. Kvůli nebezpečí výbuchu haste z dostatečné vzdálenosti. [K uhašení použijte ...].
	DA	Ved brand: Evakuer området. Bekæmp branden på afstand på grund af explosionsfare. [Anvend ... til brandslukning].
	DE	Bei Brand: Umgebung räumen. Wegen Explosionsgefahr Brand aus der Entfernung bekämpfen. [... zum Löschen verwenden.]
	ET	Tulekahju korral: ala evakueerida. Plahvatusohu tõttu teha kustutustööd eemalt. [Kustutamiseks kasutada].

P370 + P380 + P375[+ P378]	Jezik	
	EL	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Εκκενώστε την περιοχή. Προσπαθήστε να σβήσετε την πυρκαγιά από απόσταση, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης [Χρησιμοποιήστε ... για την κατάσβεση].
	EN	In case of fire: Evacuate area. Fight fire remotely due to the risk of explosion. [Use ... to extinguish].
	FR	En cas d'incendie: Évacuer la zone. Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion. [Utiliser ... pour l'extinction].
	GA	I gcás dóiteáin: Aslonnaigh gach duine as an limistéar. Téigh i gcianghleic leis an dóiteán mar gheall ar an mbaol pléasctha. [Úsáid ... le haghaidh múchta].
	HR	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije. [Za gašenje rabiti...].
	IT	In caso di incendio: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza. [Estinguere con...].
	LV	Ugunsgrēka gadījumā: Evakuēt zonu. Dzēst uguni no attāluma eksplozijas riska dēļ. [Dzēšanai lietot ...].
	LT	Gaisro atveju: evakuoti zona. Gaisrą gesinti iš toli dėl sprogimo pavojaus. [Gesinimui naudoti ...].
	HU	Tűz esetén: A területet ki kell üríteni. A tűz oltását robbanásveszély miatt távolból kell végezni. [Az oltáshoz ... használandó].
	MT	F'każ ta' nar: Evakwa ż-zona. Itfi n-nar mill-bogħod minhabba r-riskju ta' splużjoni. [Uża ... biex titfi].
	NL	In geval van brand: evacueren. Op afstand blussen in verband met ontplof-fingsgevaar. [Blussen met ...].
	PL	W przypadku pożaru: Ewakuować teren. Z powodu ryzyka wybuchu gasić pożar z odległości. [Użyć ... do gaszenia].
	PT	Em caso de incêndio: Evacuar a zona. Combater o incêndio à distância, devido ao risco de explosão. [Para extinguir utilizar...].
	RO	În caz de incendiu: Evacuați zona. Stingeti incendiul de la distanță din cauza pericolului de explozie. [Utilizați ... pentru stingere].
	SK	V prípade požiaru: Priestory evakuujte. Z dôvodu nebezpečenstva výbuchu požiar haste z diaľky. [Na hasenie použite...].
	SL	Ob požaru: Izprazniti območje. Gasiti z večje razdalje zaradi nevarnosti eksplozije. [Za gašenje uporabiti ...].

P370 + P380 + P375[+ P378]	Jezik	
	FI	Tulipalon sattuesssa: Evakuoi alue. Sammuta palo etäältä räjähdysvaaran takia. [Käytä palon sammuttamiseen ...].
	SV	Vid brand: Utrym området. Bekämpa branden på avstånd på grund av explosionsrisken. [Släck med ...].”

(c) tablica 1.4. mijenja se kako slijedi:

(i) unos za šifru P401 zamjenjuje se sljedećim:

„P401	Jezik	
	BG	Да се съхранява съгласно...
	ES	Almacenar conforme a
	CS	Skladujte v souladu s
	DA	Opbevares i overensstemmelse med
	DE	Aufbewahren gemäß
	ET	Hoida kooskõlas
	EL	Αποθηκεύεται σύμφωνα με... .
	EN	Store in accordance with... .
	FR	Stocker conformément à... .
	GA	Stóráil i gcomhréir le... .
	HR	Skladištiti u skladu s...
	IT	Conservare secondo... .
	LV	Glabāt saskaņā ar
	LT	Laikyti, vadovaujantis...
	HU	A ... -nak/-nek megfelelően tárolandó.
	MT	Ahżen skont... .
	NL	Overeenkomstig ... bewaren.
	PL	Przechowywać zgodnie z

P401	Jezik	
	PT	Armazenar em conformidade com... .
	RO	A se depozita în conformitate cu... .
	SK	Skladujte v súlade s... .
	SL	Hraniti v skladu s/z... .
	FI	Varastoi ... mukaisesti.
	SV	Förvaras enligt”

(ii) unos za šifru P406 zamjenjuje se sljedećim:

„P406	Jezik	
	BG	Да се съхранява в устойчив на разяждане съд/... съд с устойчива вътрешна облицовка.
	ES	Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión/... en un recipiente con revestimiento interior resistente.
	CS	Skladujte v obalu odolném proti korozi/... s odolnou vnitřní vrstvou.
	DA	Opbevares i ætsningsbestandig/... beholder med modstandsdygtig foring.
	DE	In korrosionsbeständigem/... Behälter mit korrosionsbeständiger Innenauskleidung aufbewahren.
	ET	Hoida sööbekindlas/...sööbekindla sisevooderdisega mahutis.
	EL	Αποθηκεύεται σε ανθεκτικό στη διάβρωση/... περιέκτη με ανθεκτική εσωτερική επένδυση.
	EN	Store in a corrosion resistant/... container with a resistant inner liner.
	FR	Stocker dans un récipient résistant à la corrosion/... avec doublure intérieure.
	GA	Stóráil i gcoimeádán/ ... frithchreimneach le líneáil fhrithchreimneach laistigh.
	HR	Skladištiti u spremniku otpornom na nagrivanje/... s otpornom unutarnjom oblogom.
	IT	Conservare in recipiente resistente alla corrosione/... provvisto di rivestimento interno resistente.
	LV	Glabāt korozijizturīgā/... tvertnē ar iekšējo pretkorozijas izolāciju.
	LT	Laikyti korozijai atsparioje talpykloje/..., turinčioje atsparią vidinę dangą.

P406	Jezik	
	HU	Saválló/saválló bélésű ... edényben tárolandó.
	MT	Aħżen f'post reżistenti għall-korrużjoni/... kontenitur li huwa infurrt minn ġewwa b'materjal reżistenti.
	NL	In corrosiebestendige/... houder met corrosiebestendige binnenbekleding bewaren.
	PL	Przechowywać w pojemniku odpornym na korozję/... o odpornej powłoce wewnętrznej.
	PT	Armazenar num recipiente resistente à corrosão/... com um revestimento interior resistente.
	RO	A se depozita într-un recipient rezistent la coroziune/recipient din... cu dublură interioară rezistentă la coroziune.
	SK	Uchovávať v nádobe odolnej proti korózii/... nádobe s odolnou vnútornou vrstvou.
	SL	Hraniti v posodi, odporni proti koroziji/..., z odporno notranjo oblogo.
	FI	Varastoi syöpymättömässä/... säiliössä, jossa on kestävä sisävuoraus.
	SV	Förvaras i korrosionsbeständig/... behållare med beständigt innerhölje.”

(iii) unos za šifru P407 zamjenjuje se sljedećim:

„P407	Jezik	
	BG	Да се остави въздушно пространство между купчините или палетите.
	ES	Dejar un espacio de aire entre las pilas o bandejas.
	CS	Mezi stohy nebo paletami ponechte vzduchovou mezeru.
	DA	Opbevares med luftmellemrum mellem stakkene/pallerne.
	DE	Luftspalt zwischen Stapeln oder Paletten lassen.
	ET	Jätta virnade või kaubaaluste vahele õhuvahe.
	EL	Να υπάρχει κενό αέρος μεταξύ των σωρών ή παλετών.
	EN	Maintain air gap between stacks or pallets.
	FR	Maintenir un intervalle d'air entre les piles ou les palettes.
	GA	Coimeád bearna aeir idir cruacha nó idir pailléid.
	HR	Osigurati razmak između polica ili paleta.
	IT	Mantenere uno spazio libero tra gli scaffali o i pallet.

P407	Jezik	
	LV	Saglabāt gaisa spraugu starp krāvumiem vai paletēm.
	LT	Palikti oro tarpą tarp eilių arba palečių.
	HU	A rakatok vagy raklapok között térközt kell hagyni.
	MT	Halli l-arja tghaddi bejn l-imniezel jew il-palits.
	NL	Ruimte laten tussen stapels of pallets.
	PL	Zachować szczelinę powietrzną pomiędzy stosami lub paletami.
	PT	Respeitar as distâncias mínimas entre pilhas ou paletes.
	RO	Păstrați un spațiu gol între stive sau paleți.
	SK	Medzi regálmi alebo paletami ponechajte vzduchovú medzeru.
	SL	Ohraniti zračno režo med skladi ali paletami.
	FI	Jätä pinojen tai kuormalavojen väliin ilmarako.
	SV	Se till att det finns luft mellan staplar eller pallar.”

(iv) unos za šifru P420 zamjenjuje se sljedećim:

„P420	Jezik	
	BG	Да се съхранява отделно.
	ES	Almacenar separadamente.
	CS	Skladujte odděleně.
	DA	Opbevares separat.
	DE	Getrennt aufbewahren.
	ET	Hoida eraldi.
	EL	Αποθηκεύεται χωριστά.
	EN	Store separately.
	FR	Stocker séparément.
	GA	Stóráil as féin.
	HR	Skladištiti odvojeno.
	IT	Conservare separatamente.
	LV	Glabāt atsevišķi.

P420	Jezik	
	LT	Laikyti atskirai.
	HU	Elkülönítve tárolandó.
	MT	Ahżen separatament.
	NL	Gescheiden bewaren.
	PL	Przechowywać oddzielnie.
	PT	Armazenar separadamente.
	RO	A se depozita separat.
	SK	Skladujte jednotlivo.
	SL	Hraniti ločeno.
	FI	Varastoi erillään.
	SV	Förvaras separat.”

(v) unos za šifru P422 se briše;

(vi) unos za šifru P411 + P235 se briše;

(d) tablica 1.5. mijenja se kako slijedi:

unos za šifru P502 zamjenjuje se sljedećim:

„P502	Jezik	
	BG	Обърнете се към производителя или доставчика за информация относно оползотворяването или рециклирането.
	ES	Pedir información al fabricante o proveedor sobre la recuperación o el reciclado.
	CS	Informujte se u výrobce nebo dodavatele o regeneraci nebo recyklaci.
	DA	Indhent oplysninger om genindvinding/genanvendelse hos fabrikanten/leverandøren.
	DE	Informationen zur Wiederverwendung oder Wiederverwertung beim Hersteller oder Lieferanten erfragen.
	ET	Hankida valmistajalt või tarnijalt teavet kemikaali taaskasutamise või ringlussevõtu kohta.
	EL	Ανατρέξτε στον παρασκευαστή ή τον προμηθευτή για πληροφορίες όσον αφορά την ανάκτηση ή την ανακύκλωση.
	EN	Refer to manufacturer or supplier for information on recovery or recycling.

P502	Jezik	
	FR	Consulter le fabricant ou le fournisseur pour des informations relatives à la récupération ou au recyclage.
	GA	Téigh i dteagmháil leis an monaróir nó leis an soláthróir chun faisnéis a fháil faoi aisghabháil nó athchúrsáil.
	HR	Za informacije o uporabi ili recikliranju obratiti se proizvođaču ili dobavljaču.
	IT	Chiedere informazioni al produttore o fornitore per il recupero o il riciclaggio.
	LV	Informācija par rekuperāciju vai pārstrādi saņemama pie ražotāja vai piegādātāja.
	LT	Kreiptis į gamintoją arba tiekėją dėl informacijos apie surinkimą arba recirkuliaciją.
	HU	A gyártó vagy a szállító határozza meg a hasznosításra vagy az újrafeldolgozásra vonatkozó információkat.
	MT	Irreferi għall-manifattur jew il-fornitur għal informazzjoni dwar l-irkupru jew ir-riċiklaġġ.
	NL	Raadpleeg fabrikant of leverancier voor informatie over terugwinning of recycling.
	PL	Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.
	PT	Solicitar ao fabricante ou fornecedor informações relativas à recuperação ou reciclagem.
	RO	Adresați-vă producătorului sau furnizorului pentru informații privind recuperarea/reciclarea.
	SK	Obráťte sa na výrobcu alebo dodávateľa s požiadavkou o informácie týkajúce sa obnovenia alebo recyklácie.
	SL	Za podatke glede predelave ali reciklaže se obrnite na proizvajalca ali dobavitelja.
	FI	Hanki valmistajalta tai toimittajalta tietoa uudelleenkäytöstä tai kierrätyksestä.
	SV	Rådfråga tillverkare eller leverantör om återvinning eller återanvändning.”

PRILOG V.

U Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 u dijelu 2. odjeljak 2.2. zamjenjuje se sljedećim:

„2.2. **Simbol: nagrivanje**

Piktogram (1)	Razred opasnosti i kategorija opasnosti (2)
GHS05 	<u>Odjeljak 3.2.</u> Nagrivanje kože, 1. kategorija opasnosti i potkategorije 1.A, 1.B i 1.C <u>Odjeljak 3.3.</u> Teška ozljeda oka, 1. kategorija opasnosti”

PRILOG VI.

Dio 1. Priloga VI. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 mijenja se kako slijedi:

(1) u tablici 1.1. redak koji se odnosi na nagrizanje/nadraživanje kože zamjenjuje se sljedećim:

„Nagrizanje/nadraživanje kože	Nagriz. koža 1. Nagriz. koža 1.A Nagriz. koža 1.B. Nagriz. koža 1.C Nadraž. koža 2.”
-------------------------------	--

(2) u odjeljku 1.1.3. napomena U zamjenjuje se sljedećim:

„Napomena U (tablica 3.1.):

Plinovi se kod stavljanja na tržište moraju razvrstati kao „plinovi pod tlakom” iz jedne od sljedećih skupina: stlačeni plin, ukapljeni plin, ohlađeno ukapljeni plin ili otopljeni plin. Skupina ovisi o fizikalnom stanju plina kod pakiranja i stoga je treba odrediti za svaki slučaj posebno. Dodjeljuju se sljedeće šifre:

plin p. tlak. (stlač. plin.)

plin p. tlak. (ukaplj. plin)

plin p. tlak. (ohl. ukaplj. plin)

plin p. tlak. (otoplj. plin).

Aerosoli se ne razvrstavaju kao plinovi pod tlakom (vidjeti napomenu 2. u odjeljku 2.3.2.1. dijela 2. Priloga I).”

PRILOG VII.

Prilog VII. Uredbi (EZ) br. 1272/2008 mijenja se kako slijedi:

(1) u tablici 1.1. redci u kojima se spominje C; R34 i C; R35 zamjenjuju se sljedećim:

„C; R34		Nagriz. koža 1.	H314	(2)
C; R35		Nagriz. koža 1.A	H314”	

(2) napomena 2. uz tablicu 1.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Napomena 2:

Provjera izvornih podataka ne mora omogućavati razlikovanje kategorije 1.B od kategorije 1.C jer je uobičajeno vrijeme izlaganja do 4 sata u skladu s Uredbom (EZ) br. 440/2008. U tom slučaju razvrstava se u 1. kategoriju. Međutim, ako se podaci dobiju na temelju ispitivanja koja su rađena po redoslijedu iz Uredbe (EZ) br. 440/2008, razmatra se dodatna potkategorizacija u kategoriju 1.B ili kategoriju 1.C.”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR